

Hoja del lunes de Burgos

EMPRESA PROPIETARIA
«ASOCIACION DE LA PRENSA»

REDACCION (Tel. 204970) ADMINISTRACION (Tel. 207148)
TALLERES: CALLE FERNAN GONZALEZ, número 4
Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA

Año XVII - Núm. 967 - 2 pesetas
Lunes, 25 de julio de 1966
DEPOSITO LEGAL: BU-38-1959

Dice Johnson que las fuerzas de Estados Unidos "han dado la vuelta" a la guerra en el Vietnam

En diecisiete meses, 307 aviones norteamericanos han sido derribados por los comunistas. Los pilotos prisioneros no serán juzgados como "criminales de guerra" sino como "criminales contra las naciones vietnamitas"

NEUVA YORK.—Si la táctica comunista en el Vietnam tuviese éxito y los comunistas consiguiesen dominar el país, estas mismas técnicas agresivas podrían extenderse por Latinoamérica y Africa.

Esta ha sido la afirmación principal del discurso pronunciado por el Presidente Johnson poco después de llegar a Indianapolis, como comienzo de una gira de fin de semana que muy bien puede ya calificarse de electoral y en el curso de la cual ha visitado ciudades de los estados de Indiana, Illinois y Kentucky.

En este mismo discurso, Johnson insistió una vez más en que el compromiso de los Estados Unidos en el Vietnam se mantendrá todo el tiempo que sea necesario para detener la actual agresión.

"No pensamos marcharnos del Vietnam.—dijo—. No vamos a faltar a nuestra palabra. Por mucho que ello dure, persistiremos hasta que los comunistas pongan fin a su lucha agresiva o negocien una paz honorable."

Posteriormente, en otro discurso pronunciado en el gigantesco centro de entrenamiento de paracaidistas de Fort Campbell (estado de Kentucky), el Presidente Johnson dijo a las tropas que la libertad por la cual luchan las tropas norteamericanas en el Vietnam "no puede ser propiedad sólo de los cristianos blancos, sino que debe ser asegurada y defendida para todos aquellos que la buscan".

Johnson elogió el valor y espíritu de sacrificio de los norteamericanos que luchan en aquel país y pidió al resto de la nación que muestre la misma fortaleza de espíritu, el mismo interés por resistir a la opresión, la misma voluntad para enfrentarse a los largos e inciertos días que pudieran venir antes de que llegue la paz.

"A pesar de los primeros tiempos adversos —añadió—, nuestros hombres han dado la vuelta a la marcha de la guerra y la iniciativa está ahora con nosotros, no con los enemigos de la libertad." Finalmente, Johnson insistió una vez más en los deseos norteamericanos de negociar el fin de la guerra y llegar a una paz honorable.

MANIFESTACIONES EN CHINA

PEKIN.—Cinco millones de personas en diecinueve ciudades chinas, se unieron en manifestaciones organizadas para apoyar a Vietnam del Norte, informa la agencia de noticias "Nueva China".

Asistieron a dichos actos dirigentes del partido comunista y del Gobierno, así como de ex combatientes en la guerra de Corea.

Los oradores afirmaron que el papel de la Unión Soviética en este conflicto era el de cómplice número uno del imperialismo americano".

En Canton, donde se congregaron medio millón de personas, los manifestantes "aseguraron que marcharían al frente si así lo quería la nación para liquidar a los agresores americanos".

(PASA A LA PAGINA 5)

Trascendente acuerdo de «los seis» sobre política agrícola común

Estados Unidos no reducirán sus tropas en Europa, pero pedirán que sus aliados corran con parte de los gastos

El Congreso Sindical de Inglaterra amenaza a Wilson

BRUSELAS.—El Consejo de Ministros del Mercado Común ha llegado a un acuerdo en las primeras horas de hoy en materia agrícola común, después de que los representantes de Italia y Holanda cediesen en algunos puntos de su postura acerca de los pre-

cios de frutas y productos hortícolas.

Barend Viesheuwe, ministro holandés de Agricultura y presidente actual del Consejo Ministerial del Mercado Común, ha declarado al término de la sesión de hoy que el "acuerdo era una de las

más importantes decisiones que ha alcanzado jamás el Consejo Ministerial de la Comunidad Económica Europea".

Por su parte, el profesor Walter Hallstein ha declarado: "Ninguna otra asociación de Estados, en la historia del mundo había llegado jamás a esta serie de acuerdos de amplio horizonte en materia de agricultura".

GROMYKO VISITA TOKIO

TOKIO.—Andrei Gromyko, ministro soviético de Asuntos Exteriores, ha llegado ayer a esta ciudad para celebrar conversaciones con funcionarios y dirigentes japoneses, durante una semana.

Gromyko, se encuentra en Japón en visita oficial.

UTHAN, A MOSCU

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS.—El secretario general de las Naciones Unidas ha salido de Nueva York en dirección a Moscú, donde sostendrá entrevistas con los dirigentes soviéticos, se cree que las conversaciones que U-Thant celebrará en Moscú constituirán factor importante en su decisión final respecto a continuar desempeñando su actual cargo de secretario general, cuando el 3 de noviembre próximo expire la vigencia de su nombramiento.

AMENAZA

LONDRES.—Los directivos del Congreso Sindical de Gran Bretaña ha advertido al primer ministro, Harold Wilson, que se rebelarán contra sus planes para evitar la bancarrota y el desastre financiero, si no abandona su disposición sobre la congelación de salarios.

EE. UU. Y EUROPA

PARIS.—Los Estados Unidos darán nuevas seguridades a sus aliados de que no figura en sus planes actuales disminuir el número de sus fuerzas armadas en Europa, a pesar de la guerra de Vietnam, según ha trascendido hoy.

Al mismo tiempo, sin embargo, los Estados Unidos invitarán abiertamente a dichos aliados a que se hagan cargo parcialmente de los gastos originados por la defensa militar de Europa.

Llamamiento del Padre Santo a la hermandad entre los hombres

«La paz es más necesaria y deseada que nunca»

CASTELGANDOLFO.—Su Santidad el Papa Pablo VI, antes de impartir su bendición a los fieles congregados en el patio del palacio de verano de los Pontífices, ha hecho un llamamiento en favor de la hermandad entre los hombres, la paciencia, el perdón y la justicia.

Se refirió después a las dificultades con que tropieza la paz en el mundo y que los acontecimientos de los últimos días parecen haber acentuado "cuando esta paz es más necesaria y deseada que nunca".

Nuevo parador de turismo inaugurado por Fraga Iribarne en Viella (valle de Arán)

Un saharani, nuevo alcalde de El Aaiun. Secuestro de la edición de una revista barcelonesa

VIELLA (Lérida).—El ministro de Información y Turismo inauguró hoy a mediodía el nuevo parador de turismo del Valle de Arán.

Al acto de inauguración asistieron destacadas personalidades francesas y españolas.

El nuevo parador ha sido construido de acuerdo con el estilo tradicional de la región, con fachada de piedra y tejado de pizarra, en una

elevación junto al pueblo de Viella, capital natural del valle de Arán.

Este parador consta de ochenta y cinco habitaciones con un total de ciento cincuenta y nueve plazas, comedor para ciento cuarenta personas, biblioteca, salones de juego, garaje y servicios generales.

Antes de la inauguración y bendición del nuevo parador, el señor Fraga Iribarne, que llegó a las diez de la mañana a Arties, visitó las obras del castillo de Portola, dirigiéndose a continuación a Salardu, donde recorrió el complejo turístico de la Baqueira y el Teleférico.

En un discurso el ministro ha dicho que el turismo es, hoy industria exportadora. Los visitantes extranjeros en 1964 fueron siete millones y en 1965, 14.251.428.

NUEVO ALCALDE

EL AAIUN.—El nuevo alcalde de la ciudad, don Hamadi Uld Ahmed Hamadi, de Erguibat Suad, jefe y notable de dicha tribu, ha tomado posesión de su cargo.

El nuevo alcalde es jefe de una de las fracciones más numerosas de la provincia, compuesta por hombres rudos y valerosos, verdaderos saharauis, cuyos ideales son los de vivir en paz y en entrañable confraternidad con España.

SECUESTRO DE UNA REVISTA

BARCELONA.—La Delegación provincial del Ministerio de Información y Turismo de conformidad con el artículo 64 de la vigente Ley de Prensa e Imprenta, ha ordenado el secuestro del número 45 de la revista "Promos" correspondiente al mes de Julio.

Asesinato de un negro en Cleveland (Ohio)

Mientras esperaba el autobús, en Brooklyn, es herida una mujer de color

CLEVELAND (Ohio).—Berneris Toney, un negro de 29 años, con cinco hijos, ha fallecido esta tarde en el hospital de Lakeside, a causa de las numerosas heridas que le fueron producidas en la cabeza por un doble tiro de metralla disparado cuando se encontraba en su propio coche, ayer a las tres de la tarde.

Seis blancos han sido detenidos con motivo del atentado, en su poder fueron encontradas numerosas armas.

OTRO ATENTADO

NEUVA YORK.—Una mujer de color resultó herida al ser alcanzada por un disparo mientras esperaba un autobús en Brooklyn a primera hora del día de hoy.

La Policía informa que el disparo fue realizado por un grupo de jóvenes blancos, desde un automóvil en marcha. La víctima Lilly Mar Bennet, resultó alcanzada mientras esperaba el autobús en compañía de su marido y de varios amigos.

El incidente se produce al final de una semana de violencias raciales que han tenido lugar en Brooklyn.

Regreso de la reina Fabiola al palacio de Laeken

Su estado de salud es satisfactorio

BRUSELAS.—La Reina Fabiola de Bélgica ha vuelto anoche al palacio de Laeken. La reina abandonó la clínica de Saint Jean, donde ha permanecido doce días, como consecuencia de la intervención quirúrgica que sufrió el pasado 11 de Julio.

Según el comunicado del palacio real, el estado de salud de la Reina es satisfactorio y, por el momento, debe descansar por lo que ningún acto público está previsto.

Las quintillizas Lawson (de Nueva Zelanda) van a cumplir un año

AUCKLAND (Nueva Zelanda). Las quintillizas Lawson, que el próximo miércoles celebran su primer aniversario han sido llevadas a pasear para "que vayan observando como es el Mundo". La madre de las quintillizas, señora Shirley Ann Lawson, se ha aventurado a sacar a la calle a sus hijas, acompañadas por cinco niñas. Sin embargo, se ha visto obligada a emprender precipitada retirada al observar la presencia de un fotógrafo de Prensa.

El padre de las niñas Sam Lawson, ha firmado un contrato concediendo la exclusividad para tomar fotografías de las quintillizas.

Asesinato de un negro en Cleveland (Ohio)

Mientras esperaba el autobús, en Brooklyn, es herida una mujer de color

FUGITIVOS EN CUBA KINGSTON (Jamaica).—Otro grupo de cuarenta y cuatro cubanos en busca de asilo político desembarcaron en dos lanchas en la costa Norte de Jamaica.

Dos mujeres de armas tomar

Sucedió en Italia

NAPOLIS.—Un duelo armado entre dos mujeres ha producido, como resultado una herida grave, por dos disparos de pistola.

El hecho ocurrió en la casa de veintidós años, ambas habitaban en un suburbio de Caserta.

En una riña por cuestiones de vecindario, Maria Romano, de cuarenta años, armada con un fusil, Paolina Picone, de 30 con pistola, se enfrentaron en el patio de vecindad. Decidió el duelo la mayor rapidez de la que llevaba la pistola.

Motín de los mercenarios blancos en el Congo

Como no les pagan han tomado la ciudad de Kisangani (antes Stanleyville)

KINSHASA.—Miembros de la gendarmería katanguesa se han amotinado y se han apoderado de la ciudad de Kisangani (antigua Stanleyville), según se informa hoy en esta capital.

REBELION DE MERCENARIOS

KINSHASA (Congo).—El Presidente congoleño, general Joseph Mobutu, se ha puesto personalmente al mando de las fuerzas armadas del país y ha asumido todo los poderes civiles con el fin de hacer frente a la rebelión y a la lucha que ha surgido en la ciudad de Kinshasa, antigua Stanleyville, entre mercenarios blancos y soldados del ejército congoleño.

La emisora de Radio de Kinshasa, antigua Leopoldville, ha anunciado esta tarde, al mismo tiempo que el jefe del Gobierno, general Mulamba llegaba por vía aérea a Kisangani para conocer sobre el terreno lo que está sucediendo e impedir que continuase la lucha.

La emisora ha señalado que el general Mobutu pronunciará esta noche un discurso a todo el país después de que Mulamba regresase de Kisangani.

Informaciones que llegan a esta ciudad indican que el coronel Joseph Damien Tshanghi y otros oficiales del ejército congoleño habían resultado muertos al ser ocupada la ciudad de Kisangani por los mercenarios blancos ayer, los cuales utilizaron fuego de cañón y mortero en su ataque contra el cuartel general del Ejército. Otras informaciones señalan que las tropas se habían amotinado en la antigua Stanleyville para respaldar sus demandas de "sueldos y pagas, no abonados."

Víctima de un ataque cardíaco ha muerto en Nueva York el actor de la pantalla Montgomery Clift

NEUVA YORK.—El actor cinematográfico Montgomery Clift ha fallecido a última hora del sábado en su casa de Nueva York.

Clift recibió el "Oscar" por su actuación en la película "Desde aquí a la eternidad". Su primera aparición en la pantalla fue en 1948, en la película "Red River" y su primer "Oscar" le fue concedido por otra del mismo año, "The Search". Al siguiente interpretó "The Heiress" y en 1953, le fue entregado el se-

gundo de sus tres premios por su interpretación en "A Place in the Sun". Montgomery Clift nació en Omaha (Estado de Nebraska) el 17 de Octubre de 1920.

UN ATAQUE CARDIACO

NEUVA YORK.—La muerte de Montgomery Clift se produjo por un ataque al corazón.

El doctor Kline, explicó que durante tres años, Clift ha venido siendo tratado de hipoparatiroidismo. El mé-

co añadió que el ataque que produjo la muerte de Clift, debió ocurrir por la mañana temprano.

El abogado del actor, dijo que Clift se fue a la cama el viernes por la noche con apariencia normal. A las seis de la mañana, su secretario particular Lorenzo James, le encontró moribundo, o quizá ya muerto. Llamó inmediatamente al médico, que certificó la defunción. Montgomery Clift acababa de regresar de Alemania.

TRIPLE ASESINATO

HENDERSONVILLE (Carolina del Norte).—Los cadáveres de dos hombres y una mujer han sido encontrados en un bosque cercano al lago Summit. Al lado de los mismos se encontraba un gato elevador, que se cree que ha sido el arma homicida, aunque el cuerpo de la mujer presentaba también heridas de bala.

Parece que se trata de la señora Louise Davis Shumate, Asheville, de Veron Shipman y Charles Walter Glas, ambos de Hendersonville.

El coche de Shipman fue visto la víspera por un motorista que se cruzó con él a unos 17 kilómetros del lugar del suceso, pero entonces, según afirma el motorista de referencia, iban en él otros tres hombres además de Shipman, y no iba ninguna mujer.

Nada de "ataque al corazón" sino asesinato cometido por el médico que certificar

Se ha descubierto a los tres años

Triple homicidio en un bosque de Carolina del Norte

SARATOGA (Florida, Estados Unidos).—La muerte "por ataque al corazón" de un oficial del Ejército, hace tres años, ha sido considerada ahora como asesinato, y ha sido detenido como presunto autor uno de los amigos más íntimos del muerto, que firmó precisamente su certificado de defunción.

El coronel William E. Farber murió en Middletown (estado de Nueva Jersey), hace tres años. El doctor Carla Coppolino, amigo de la familia, certificó su muerte, por ataque cardíaco. Poco después del fallecimiento, tanto el matrimonio Coppolino como la viuda de Farber se trasladaron a Saratoga. La señora Coppolino murió en agosto último y su esposa ha vuelto a casarse.

Recientemente, los cuerpos de Farber y de la señora Coppolino fueron exhumados, y se les practicó la autopsia. Un jurado investigó el jueves la muerte de Farber y acusó de asesinato al doctor Coppolino. Al día siguiente, el jurado investigó la muerte de la señora Coppolino, que también había muerto, al parecer, de un ataque al corazón, pero sobre este asunto no se ha hecho todavía declaración alguna. El jurado no volverá a reunirse hasta el 2 de agosto próximo.

TRIPLE ASESINATO

HENDERSONVILLE (Carolina del Norte).—Los cadáveres de dos hombres y una mujer han sido encontrados en un bosque cercano al lago Summit. Al lado de los mismos se encontraba un gato elevador, que se cree que ha sido el arma homicida, aunque el cuerpo de la mujer presentaba también heridas de bala.

Parece que se trata de la señora Louise Davis Shumate, Asheville, de Veron Shipman y Charles Walter Glas, ambos de Hendersonville.

El coche de Shipman fue visto la víspera por un motorista que se cruzó con él a unos 17 kilómetros del lugar del suceso, pero entonces, según afirma el motorista de referencia, iban en él otros tres hombres además de Shipman, y no iba ninguna mujer.

TEMA DEL LUNES

La verdad es que el espectáculo que nuestro río mayor ofrece en esta época estival no es muy satisfactorio que digamos. Como siempre por tales calendas, su caudal merma de modo acusado y el pantano construido —entre otros fines— para regular su curso, muy poco puede "ayudarle". Es preciso administrar avaramente el agua embalsada previniendo contingencias y el "harto" acusado carácter "montañoso" de la corriente —con desnivel muy pronunciado hasta después de atravesar la capital— hace casi inútil todos los esfuerzos para garantizar su alimentación continuada. Además de todo ello, hemos de unir ahora la peliaguda situación planteada por el problema de abastecimiento de agua potable a los burgaleses, que no es menor, como suele decirse. Hasta una gota del "pléyago" de Villatur de debe ser controlada con sumo cuidado, pues han de proveerse los millones de ellas que fatalmente se malgastan en las frecuentísimas y consabidas averías de la "nueva" conducción, por las fugas de la red distribuidora y de los depósitos del cerro de San Miguel, Arrabal, Tahonas y San Gil abajo...

Pero no perdamos el hilo. El Arlanzón brinda un espectáculo nada grato por la causa apuntada y otras: sus aguas cristalinas son cosa que pasó a la historia, debido a que, por un lado, se convirtieron en colector de ciertos molestos residuos fabriles y, por otro, las abundantes graveras que son explotadas en su curso alto se encargan de enturbiarlas. Desde hace días, todos podemos ver que el caudal líquido cruza la ciudad con un color bastante parecido al chocolate como cuando ha llovido abundante y torrencialmente y eso que el verano, aunque fresquete en exceso —por lo menos hasta la poca—, nada tiene de húmedo; es consecuencia de los trabajos del colector del Capiscor, completando la obra de las graveras. Todo ello, por transitorio, no es grave. Día llegará que el colector se concluya —y recogerá los detritus que hasta ahora vierten al río— y nuevamente la huidiza línea aparecerá clara como el agua. Cuando es clara. De momento no ocurre así.

La falta de una "playa" —hablar de esto es poco agradable, palabra de honor— o lugares donde la población pueda satisfacer sus legítimos deseos de bañarse y tomar el sol, de un modo masivo; el incomprensible desinterés con que se ha "toreado" un problema que es importante por muchas razones (sociales higiénicas y morales) y las poco favorables condiciones del río así como está, a lo bruto, hacen que muchas personas, miles, se desparamen buscando remansos o pozas adecuadas para procurarse una satisfacción elemental; de este modo, aquí y allá, los sufridos bañistas —desafiando torturas para sus pies, ayunos de la más mínima comodidad, resolviendo como pueden la cuestión del vestirse y desvestirse, etc., etc.— por grupos numerosos aparecen, como fauna extraña, en longitud de muchos centenares de metros, aportando la presencia inevitable de algo que ha llegado a ser "folklórico".

Hace algún tiempo, se efectuaron unos obras de "canalización" a base de gaviones que, como tantas otras cosas, no han sido sino labor poco menos que perdida. Las crecidas invernales, la fuerza de la corriente, se han encargado de desbaratarla. Igual que pasó otras veces. Con el resultado de que el Arlanzón, no domado, se deshila a su antojo y las impetuosas presas se deshacen, añadiendo un peligro más para los animosos bañistas: el que suponen las alambradas rotas. Es hora ya de que a su paso por la ciudad —digamos desde Castañares a la altura de SESA—, la corriente del Arlanzón sea detenida con obras inteligentes y sólidas. Por muchos motivos, esta urbanización de nuestro río debiera ya haber sido acometida. ¿Qué hay de aquel proyecto redactado hace casi exactamente diez años? —para acabar con su desnuda estampa estival y para aportar a Burgos un elemento de ornato obligado, importante y de posibilidades insospechadas.

Si añadimos el hecho de que los márgenes, bajo los malecones, están totalmente abandonados, llenos de cardos, maleza, matorrals y desperdicios —frente a ciertas casas de la avenida del Generalísimo, se han convertido en auténtico vertedero de basuras, lo que es intolerable y debe remediarse inmediatamente. ¿Es que no pasan por tan "estratégico" lugar los camiones del servicio municipal de limpieza? —y si añadimos, también, la presencia de no pocos desechos enredados en los "islotas", juncos y demás emergencias que el estiaje hace añorar sobre el corto nivel de las aguas —eso a la puerta de casa, pues el puente de Santa María, sin ir más lejos, permite buena comprobación de esta desgracia—, emergencias que nadie se encarga de limpiar, tenemos, a grandes rasgos, dibujado el panorama actual de nuestro Arlanzón. Que no nos emorgullemos.

Insistimos: el histórico y entrañable río burgalés reclama —como tantas otras cosas— no digamos más atención, sino mucha atención; interés auténtico para apurar esas posibilidades a que antes aludíamos y que tanto pueden influir en el heroseamiento de la capital. ¡Pensar que, personalmente, fuimos testigos de una oferta hecha por destacada personalidad del Gobierno en el sentido de que cierto ministerio —dispuesto a dotar a Burgos de un magnífico sistema e iluminación para sus monumentos y rincones notables, como se ha hecho en otras capitales— estimaba conveniente la instalación de alumbrado "ad hoc" en el Arlanzón, como motivo digno de ello, prometiendo su ayuda! ¿Qué ha pasado? ¿Cuál es la causa de que el proyecto haya quedado en nada, como tantos? ¿Acaso se ha perdido una oportunidad más o, simplemente, estamos padeciendo los efectos de una "demora" también típicamente nuestra? No me lo preguntéis a mí, que doctores tiene... (permítasenos esta cita del Astete).

¿Qué? ¿No hay modo "de hacer un huequecito" para ocuparnos del Arlanzón?
Con la penosa impresión de haber predicado, nuevamente, en desierto, firma **AVIZOR**

Los príncipes de Camboya, en Burgos

Procedentes de Madrid y en viaje hacia el Norte de España, llegaron ayer a nuestra ciudad, a las siete de la tarde, los príncipes de Camboya, hijos del actual rey camboyano, sus ajezas reales Norariddh Norodom y Bopha-Devi Norodom, esta, acompañada de esposo, Bruno Sederin Jorsineti. Los ilustres visitantes se alojaron en el "Hostal del Cid" y después de descansar durante breves minutos, realizaron un corto recorrido por la ciudad. Hoy lunes, a primeras horas, continuarán viaje.

La mutualidad de ferroviarios "Nuestra Señora del Carmen", celebró la festividad de su Patrona

Conforme estaba anunciado, la mutualidad de "Nuestra Señora del Carmen", Patrona de los ferroviarios, que, como es sabido, se encuentra enclavada en el Cerculo Católico de Obreros, ha celebrado su fiesta mayor, con una misa rezada que fue oficiada, a las diez de la mañana, en la capilla de la entidad por el R. P. Eneadaguila, quien después del Evangelio pronunció una emotiva plática alusiva al acto, exhortando a los mutualistas a imitar en todas sus virtudes a su Santa Patrona, para así hacerse acreedores al reino celestial. Terminada la santa misa fue rezado un responso por los socios fallecidos.

A continuación y en uno de los salones de la organización, fue servido un desayuno de hermandad, al final del cual hizo uso de la palabra el presidente de la mutualidad, don Gerardo Calvo Angulo, quien hizo algunas consideraciones de régimen interno de la misma, agradeciendo asimismo la asistencia a este acto a los mutualistas, y de manera especial a sus respectivas familias, que han tenido la gentileza de acompañarles. Seguidamente, el presidente del Consejo de Gobierno del Cerculo Católico, don Julio Gonzalo Soto, agradeció igualmente la invitación de que había sido objeto y se ofreció incondicionalmente para todo aquello que redunde en el mejor beneficio de la mutualidad, siendo ambos oradores largamente aplaudidos al final de su disertación.

Vida burgalesa

Asistencias en la Casa de Socorro

Durante el día de ayer se prestaron las siguientes asistencias en la Casa de Socorro, Filomena Alonso Casañada, de 59 años, de Sotopalacios, quemaduras de primero y segundo grado, en pierna derecha.

José Antonio Delgado Santamaría, Villafraja, herida cutánea en región ciliar izquierda.

SE vende SEAT 1.400. Garaje Avenida.

Incendios

Ayer efectuaron los bomberos dos salidas para sofocar incendios producidos por chiquillos, incesantemente del mal que pueden causar. A las 14.10 realizaron una primera salida a la barriada Illera, calle J. número 19, en donde el fuego originado por chiquillos se propagó a un patio en donde había almacenadas unas cajas de madera que fueron pronto pasto de las llamas. La rápida intervención de los bomberos evitó que el fuego se extendiera a la casa habitada por don Pedro Gómez.

A las 21.30 fueron requeridos para un servicio similar al anterior, que en esta ocasión adquirió formas alarmantes, al incendiarse una considerable extensión de hierba seca en la parte de Las Casillas, junto a la vía del ferrocarril y amenazando con propagarse el fuego a la barriada de Máximo Nebreda. Como en el caso anterior, la pronta intervención del Cuerpo de Bomberos Municipal impidió que el fuego tomara mayores proporciones.

Próxima realidad de importantes obras para el Polo de Promoción

Fructíferas gestiones de la Alcaldía

La última visita del alcalde, don Fernando Dancausa de Miguel, a la capital de España, donde se ha entrevistado con altas personalidades del Gobierno, ha dado como resultado la obtención de importantes beneficios para ciudad, que se concretan en la pronta aparición —dentro de esta semana— según nuestras noticias— de los anuncios, en el Boletín Oficial del Estado, de las subastas de obras del abastecimiento de agua y encauzamiento de los ríos Pico y Vena. Además de estas dos importantes obras, de gran interés para Burgos, figura la adjudicación en fecha próxima de las del colector general, para el que se tiene ya consignada la cantidad correspondiente al importe total de la ejecución del proyecto.

El alcalde se ha traído a Burgos la firme promesa; de que antes del próximo día 15 de Agosto estarán totalmente terminados los proyectos relativos a todas las obras de infraestructura, la mayoría de los mismos tendrán entrada en el Ayuntamiento a finales de este mes.

En cuanto al polígono de Villalónquejar, el miércoles celebrará Pleno la Corporación Municipal y se espera que sea aprobado por el Ayuntamiento el proyecto presentado por EPTISA. Las condiciones del mismo, según nuestras noticias, son inmejorables para la instalación de industrias de todo tipo y son muchas las empresas que, acogidas a los beneficios del "Po.º", tienen solicitadas parcelas.

Cumplidos los trámites burocráticos, que procurarán ser acortados en lo posible, se iniciarán las obras con gran rapidez.

Hoy, fiesta patronal de Caballería y de Telecomunicación

Hoy, día de Santiago Apóstol, celebrarán la festividad de su Santo Patrono el Armá de Caballería y los Cuerpos de Telecomunicación. El Regimiento de Caballería tendrá una misa, a las once de la mañana, en la Iglesia de la Merced. En el acuartelamiento se celebrarán diversos actos en los que tomará parte la tropa. A las doce del mediodía, también en la Iglesia de la Merced, será oficiada una misa organizada por los Cuerpos de Telecomunicación. A ambos actos asistirán las autoridades.

Farmacias de guardia

Torrijo, Aranda de Duero, 6; González Iglesias, avenida del Cid, 6; Mateo Lazcano, barrio de Gamonal, Vitoria, 16.

El ministro de Obras Públicas visitará mañana las obras del Madrid-Burgos

El ministro de Obras Públicas, don Federico Silva Muñoz, iniciará mañana martes un recorrido de inspección por las obras del ferrocarril Madrid-Burgos. El horario e itinerario del ministro, facilitado a nuestro corresponsal en Aranda de Duero por la Alcaldía de la capital de la Ribera, es el siguiente:

A las ocho, llegada del ministro a la estación de Chamartín (Madrid) y explicación de las obras que se proyectan en la misma.

A las ocho y cuarto, salida en tren TAF.

A las nueve menos diez, llegada a la estación de Colmenar Viejo. Visita a la estación y planta trituradora.

A las nueve y veinte, llegada a la estación de Miraflores. Ejecución de una soldadura de carriles. Funcionamiento de la alineadora y refrigerio en el tren.

A las diez y media, transbordo en la estación de Bustarviejo a turismo y autobuses.

A las once menos cuarto, salida de la explanación en Valdemanco, continuando por carretera a La Cabrera, Lezoque y Cuadrón.

A las once y cinco minutos, llegada a la explanación en Casilla visita a las obras.

A las once y veinte, salida a la carretera de Navarredonda. San Mamés.

A las once y media, salida a la carretera C. N. 1 en Bustarviejo.

A las doce y veinticinco, llegada a Barcial, visita de las obras de acondicionamiento.

A la una menos diez, salida de Barcial.

A las tres y veinticinco, salida de Fuentelcésped y visita a las obras de explanación.

A las cuatro menos veinte, llegada a la estación de Aranda de Duero y transbordo al tren "Ter".

A las cuatro menos diez, salida en "Ter" para Burgos.

A las cinco menos diez, llegada a Burgos, transbordo a turismos y autobuses.

A las cinco, salida de Burgos para Madrid.

La visita del señor Silva Muñoz es altamente significativa y constituye el referendo a las palabras de la pronta terminación del ferrocarril Madrid-Burgos, prevista, como él mismo dijo, para mediados del año de 1968. El trabajo que se imprime a las obras es francamente satisfactorio y está en la línea de acción que el señor Silva Muñoz ha marcado a su gestión en el Ministerio.

Tenía que suceder

Al cabo de 12 años, Margarita se cruza de nuevo con Townsend

LONDRES. — Tenía que suceder, y en efecto, ha sucedido. Ha tenido lugar el encuentro que esperaban los londinenses. Los enamorados a los que separó la razón de Estado se han vuelto a ver 12 años después. La otra tarde, la Princesa Margarita y Peter Townsend se han encontrado frente a frente por primera vez desde el "no" histórico de la Princesa.

Todo se desarrolló muy deprisa, un sábado delante del teatro de Haymarket donde la multitud era densa pues los diarios habían anunciado que la Princesa Margarita asistiría a la representación.

Un cuarto de hora antes de levantarse el telón un largo coche negro se detenía junto a la acera. Margarita bajó seguida de una dama de honor por donde Tony no la acompañaba.

Margarita que conoce bien su oficio de Princesa saludó con la mano inclinando la cabeza, sonrió graciosamente... pero, de pronto, su máscara de amable indiferencia cayó.

Palideció, la sangre se retiró de su rostro que adquirió una expresión de asombro casi dolorosa mientras su mirada se cruzaba, por encima de las cabezas, con otra mirada... Peter fue imperceptible la vacilación de Margarita, la cual prosiguió su camino. El fue inadvertido de la multitud. Pero Townsend esbozó una sonrisa.

Durante esos pocos segundos de intensa emoción, todo un mundo de recuerdos suprimió el tiempo. Un instante después, la

Princesa, a la que su dama de honor llamó discretamente al orden, rozándole el brazo, recordaba su sonrisa teledirigida y se encaminaba hacia el teatro. Sin embargo, cuando estuvo en lo alto de los seis escalones que separan el Haymarket de la calle, Margarita se volvió como si quisiera saludar aún a los que la aclamaban. Y esta vez se atrevió a sonreír a Peter.

Quando volvió hacia medianoche a Kensington Palace, Tony, que había preferido pasar la noche con sus viejos amigos de Chelsea, no había regresado aún. Al día siguiente cuando se vieron de nuevo, Tony preguntó cortésmente a Margarita:

—¿Has dormido bien?
—No. —Contéstelo ella. He soñado mucho.

En ese momento eran las diez de la mañana. Desde hacía 68 horas, sentado ante su mesa de despacho, Peter Townsend intentaba concentrarse en sus papeles. Soñaba también despierto.

J. B.

Teléfonos de la HOJA DEL LUNES 207148 y 204970

Docientos cincuenta norteamericanos pasarán una temporada en Burgos el próximo año

Dado el feliz resultado alcanzado por los cursos que para profesores norteamericanos se han venido celebrando en nuestra ciudad, la acogida que a los mismos les ha dispensado Burgos, la acción del Ayuntamiento y de manera especial la realizada por la Alcaldía, el nombre de Burgos es admirado, respetado y querido por un selecto cuadro de profesores norteamericanos, así como por los grupos de turistas que nos han

visitado. Ello ha supuesto que para el próximo verano se calcule en docientos cincuenta personas las que se trasladen a nuestra capital para convivir con los burgaleses durante varias semanas.

Este número de docientos cincuenta, según nuestras noticias, puede muy bien incrementarse con la visita a Burgos de grupos al margen de la actividad de los cursos.

GRAN LIQUIDACION

en

Simeón

por reforma del local

IMPORTANTISIMOS DESCUENTOS EN TODOS LOS ARTICULOS

A PROVECHE ESTA

OPORTUNIDAD DE COMPRAR BARATO

EL JEEP DE LA MADRE CONCEPCION SE LLAMA "AGAR"

Por Javier M. ECHENIQUE

Agar, con acento en la primera a, significa en lengua gujarati "Adelante". Con ese nombre, las Carmelitas Descalzas Misioneras que desarrollan una extraordinaria labor caritativa, pedagógica y social en el estado de Gujarat, en la India, han bautizado al magnífico jeep-ambulancia, que acaba de llegarlas como llovido del cielo.

La historia de Agar comienza en España, a miles de kilómetros de la localidad de Junagadh, donde las Carmelitas Descalzas Misioneras tienen establecido su pequeño cuartel general del amor. La superiora de la comunidad pasó por aquí hace unos meses; fue entrevistada ante las cámaras de la televisión y entre muchas y ejemplares referencias, como quien dice nada, comunicó a los telespectadores, que los brazos de las misioneras eran el único medio de transporte de que disponían para trasladar a los enfermos hasta el dispensario o la leprosería. No dijo más la madre Concepción. Y sin embargo, la última declaración de su entrevista provocó entre la masa de telespectadores una espontánea, anónima y conmovedora cadena de solidaridad.

Sobre los estudios de Televisión Española llegaron las llamadas telefónicas, los telegramas, las cartas anunciando el envío de donativos para la ambulancia de la madre Concepción. En la administración de Televisión más de 400.000 pesetas, cantidad suficiente para la adquisición en la misma India de un jeep-ambulancia, equipado con todos los elementos complementarios para el traslado de los enfermos.

Ha sido un ejemplo más entre mil de lo que hoy se llaman "microrealizaciones" de la caridad. Una ambulancia no va a resolver los problemas de la India. Pero a la madre Concepción y al espléndido equipo de sus misioneras, la mayoría de ellas españolas, esta cadena de la solidaridad les ha resuelto definitivamente uno de sus concretos problemas.

Ahora, cuando alguien llama en Junagadh a la puerta del convento, que lleva el bello nombre de "Carmelo de la Pequeña Flor", anunciando que en las afueras de la ciudad, o en un camino del bosque, o en un poblado de las montañas de Gir, hay abandonado un viejo jeep leproso o se han descubierto síntomas alarmantes en el cuerpo de una muchachita de quince años, la madre Concepción convocará un par de hermanas, se instalará con ellas al volante del jeep y al tiempo que mete la velocidad primera, dirá una palabra mágica: "¡Agar!", "¡Adelante!", y la ambulancia se pondrá en marcha y llevará —vaya que si llegará— hasta la choza del bosque o hasta el poblado de las montañas, donde en la noche no se escuchan, en el inmenso silencio, más que el rugido de los leones de Gir, los más bellos y fuertes leones del Asia.

Ustedes creerán, quizá, que todo esto de los leones de la madre Concepción es literatura misionera ya superada en nuestros días, cuando la misión exige planificación, sociología, diálogo y bautismo lento de las culturas. Todas estas exigencias son ciertas y urgentes.

Pero la madre Concepción, al notificarme la feliz llegada del jeep-ambulancia a Junagadh, me dice que el gobernador de la ciudad ha acudido a las misioneras españolas para pedirles que, por humanidad, se hagan cargo, para una labor sanitaria y educativa, de los 60 poblados perdidos en las selvas de Gir, donde viven, al margen de toda civilización, más de 35.000 personas. La misionera escribe estas palabras textuales: "Son seres humanos —me dijo el gobernador el otro día, ¡el segundo día de Pascua!—. Iremos, cueste lo que cueste. Al principio nos pondrán policías, no tanto por ellos como por los leones que hay en esta selva."

Pero la madre Concepción y su guerrilla de mujeres intrépidas no tienen miedo a los leones. Y ahora, menos; porque además del Angel de la Guarda y de la Policía de Junagadh, cuentan con un nuevo protector: con el jeep-ambulancia, que ha llegado milagrosamente desde el programa "El día del Señor" hasta las selvas del Gujarat. Cuando desde cualquier avanzada del dolor, del hambre o de la lepra llegue, e día o de noche, un S. O. S., las monjas del "Carmelo de la Pequeña Flor" saltarán al volante de la ambulancia, metarán la primera, dirán ¡Agar!, ¡Adelante!, y partirán dando brincos por los caminos abrasados —45 grados a la sombra—. De vez en cuando, sobre el zumbido del motor escucharán un rugido cercano.

—Es el león —diran las misioneras sonriendo—. ¡Agar! ¡Adelante!

Uruguay: Primer país americano en floricultura

MONTEVIDEO. — Los tres primeros premios de la exposición de la flor en Buenos Aires, los nueve de la celebrada en Santiago de Chile, y un éxito rotundo en la feria de Montevideo, han sido el balance optimista para los floricultores uruguayos que han obtenido el justo reconocimiento a una obra intensa.

Mayor importancia se asigna al éxito, si se tiene en cuenta el elevado número de participantes en ellos, representando a diversos países americanos y europeos, algunos de los cuales son especialistas consumados en el cultivo de diversas especies.

En Buenos Aires, por ejemplo, en la Exposición Internacional de la Flor, en Palermo, estuvieron presentes productores de Brasil, Chile, Perú, Holanda, Francia, Colombia, Bélgica, Paraguay, Argentina y Uruguay. En Chile, en concurso americano, se presentaron floristas de Argentina, Brasil, Chile y Uruguay.

Por especies, las distinciones recibidas por los expositores uruguayos fueron las siguientes:

En Buenos Aires: dos primeros puestos en gladiolos; un primer premio, dos segundos y un tercero, en crisantemos. El conjunto de expositores recibió una mención de honor. En relación a la exposición de Chile, la delegación uruguaya logró dos primeros premios en claveles, cuatro primeros premios en crisantemos, en dos gladiolos y uno en strillizias. Además, el stand uruguayo fue distinguido como el mejor, adjudicándosele el primer premio del certamen.

Un experto en la materia, Ishiro Yamamoto, llegado al Río de la Plata hace más de treinta años, nos explica las razones que existen; a su juicio, para el éxito de la floricultura uruguaya. En 1931 viajó a Montevideo y de inmediato dio con las tres condiciones básicas buscadas por todo floricultor: "Buen clima, buena tierra y buena gente".

Yamamoto, tiene hoy su propio establecimiento, donde, en sus 16 hectáreas de terreno, se encuentran las flores más maravillosas en forma y colorido.

Román PEREZ SENAC

Antonio marcha al Japón, Australia y a la India

Hubiera actuado gratis solo por bailar ante los rusos "Nadie puede superarme en el baile"

"Soy un artista sin anécdotas"

Antonio llegó a Madrid y se armó el gran alboroto. Y luego vino la calma y la entrevista cosegada. Testigo de esta entrevista fue su secretaria. Lugar de la conversación: el suntuoso estudio del bailarín con porteros de librea.

Antonio vestía pantalones piratas de color molin y rojo, con una enorme hebilla dorada en el cinturón y una llamativa camisa del mismo color que los pantalones.

Hablo con Antonio sobre su viaje a Rusia, justamente en el momento que España marca el gol del empate a Argentina.

—¿Qué ha supuesto para Antonio esta gira por Rusia?

—Ha sido la coronación de mi carrera. Rusia es la cuna del ballet internacional.

—¿De haber nacido en Rusia, estaría usted mejor considerado que en España?

—No, creo que no. Estaría igualmente considerado.

—¿Qué opinión ha sacado del país ruso?

—Es un país interesante, donde todo el mundo trabaja. Un país culto y educado.

—¿Le reconocieron por las calles, como Antonio, el bailarín?

—Sí, efectivamente, cuando iba por las calles las gentes se paraban al verme pasar. Me reconocieron.

—¿Se le consideraba en Rusia como bailarín o como representante del país hispano que representaba?

—Me han considerado como embajador artístico de España en Rusia.

—¿Puede otra persona "guardar el éxito de crítica y público que ha tenido Antonio en Rusia?"

—Creo que cualquier otra persona que esté capacitada para triunfar puede conseguirlo también en Rusia.

NO ACEPTARIA SER EMBAJADOR

—Si le propusieran ser embajador, cuando se retire del baile, ¿aceptaría?

—No, no estoy preparado para embajador.

—¿Cuál ha sido el momento más emocionante de su estancia en Moscú?

—El día de mi debut en Moscú, aparte de visitar ciudades maravillosas como Kiev, Leningrado y Moscú. Son grandes satisfacciones personales.

—¿Concuerda la idea que se tiene en España de Rusia, con Rusia, como es en la realidad?

—No, no concuerda en nada la idea que nosotros tenemos de este país.

—¿Volverá a actuar de nuevo a este país?

—Los contratos me han li-

vido y tengo asegurada la vuelta, siempre que quiera.

—¿Cuánto cobrará esta vez por actuar?

—No lo sé. Depende de mi estado de ánimo.

—¿Cuánto ha cobrado esta vez?

—Lo que he cobrado es lo de menos, puedo asegurarle que hubiera actuado gratis, completamente gratis, pues tenía ganas de trabajar ante el pueblo ruso.

—Estos días que hace tanto calor en España, ¿no le gustaría encontrarse en Moscú?

—Creo que tiene una idea muy diferente de la realidad climatológica rusa, allí hacía tanto calor como aquí, en Madrid, o más. A veces llovía, y a las dos horas volvía a lucir un estupefundo sol.

—¿Que le habría gustado hacer en Rusia, que no lo haya realizado?

—Me hubiese gustado mucho encontrarme con De Gaulle.

—¿Quién habría despertado más admiración a su paso?

—De Gaulle, sin duda, aunque De Gaulle no baile —Antonio ríe con ganas—, mientras yo bailo y hablo también a las masas.

—¿Con esto quiere decir que podría haber destacado más que el general de haber coincidido?

—Nos fuimos siguiendo, visitó las mismas ciudades que yo.

—¿De qué hablaban más los periódicos rusos, de usted o de De Gaulle?

—Yo acaparé durante mi estancia las primeras páginas de los periódicos. Claro, que allí es bastante fácil, pues los periódicos solamente tienen tres o cuatro páginas.

EL MEJOR ELOGIO

—¿Cuál fue el mejor elogio que hizo la Prensa rusa de Antonio?

—Me llamaron el "Paganini" de la danza, esto es una exageración, pues Paganini era un genio.

—¿Y Antonio, no es un genio?

—La persona que se cree un genio hace bien. Yo no lo soy.

—¿Antonio qué se considera bailarín o bailador?

—Soy todo en la danza.

—¿Se considera el mejor bailarín de todos los tiempos?

—No me considero, me consideran.

—¿Admira a alguna persona?

—Admiro a toda la persona que es un artista en su profesión, un carpintero, un albañil... pueden ser artistas en su profesión.

—¿Es usted siempre sincero?

—Siempre soy sincero, por eso he ganado enemistades.

—¿Qué es la fama para un artista?

—La fama es la compensación al trabajo.

—¿Cuántas horas de ensayo diario necesita para encontrarse siempre en forma?

—Yo sólo ensayo cuando tengo algún contrato. La única vez que ensayo es mi compañía.

—¿Considera que se encuentra siempre en forma?

—Nunca se está en forma hasta la próxima vez.

—¿Cuántos años le quedan Antonio en el baile?

—Yo continuaré en el puesto que estoy hasta que quiera irme, nadie me puede superar en el baile, se supone.

—¿Quién comprende mejor el arte de Antonio?

—Todos los públicos comprenden mi arte, el público que me nos parece entender, que la clase baja, ese el que más entiende la mayoría de las veces.

SUS MEMORIAS EN MARCHA

—¿Qué hay de cierto sobre sus memorias?

—Que las voy a escribir, todo el mundo que haya tenido una vida agitada, y yo la he tenido puede escribir sus memorias siempre se dice algo interesante. "El escribir las memorias es vivir de nuevo".

—¿Ha tenido muchos momentos desagradables, artísticamente hablando, en su vida?

—Pocos. Además, los momentos desagradables los olvido pronto.

—¿Cuánto tiempo tomará de descanso antes de empezar la temporada?

—Hasta septiembre.

—¿El artista nace o se hace?

—El artista nace. Yo fui prodigio mucho antes que usted naciera —me dice Antonio.

—¿Definirse como artista.

—No sé definirme, y nunca aprenderé.

—¿Le gustaría dejar su arte a otra persona, enseñarle el secreto de su danza, ser en otra palabra, el maestro de una persona que con el tiempo llegará al puesto privilegiado que ocupa usted en la danza mundial?

—Sí, me gustaría enseñar mi arte a otra persona. Pero tengo que poseer unas cualidades altas para la danza, entonces sí.

—¿En qué radica el éxito de Antonio?

—Mi éxito radica en mi personalidad. Con personalidad cualquiera puede cautivar al público con su sola presencia.

—¿Puede contarme alguna anécdota inédita de su vida?

—Soy un artista sin anécdotas, que ya es una anécdota.

—¿Proyectos inmediatos?

—Ir a Japón, Australia y la India.

Antonio habló una vez más y sus palabras siempre interesantes.

José Antonio de las HERAS

¿Se acabó el milagro económico?

Los industriales alemanes no ocultan su inquietud La moral de trabajo, en descenso

Hasta los visitantes no inician de su cuenta: el ambiente es más pesado, el ritmo más lento, las conversaciones a menudo pesimistas en los círculos económicos de Alemania Federal. ¿Puede hablarse de crisis? No hay crisis —contestan los industriales—. Pero el porvenir nos inquieta. Desde hace algún tiempo los salarios aumentan más de prisa que la productividad y el número de horas de trabajo ha disminuido más que en el resto de Europa.

Es sorprendente comprobar hasta qué punto es diferente la atmósfera que reina en los sindicatos obreros y en los patronales.

En Colonia, la Confederación de Empresarios alemanes tiene su sede en un magnífico palacio blanco ultra-moderno, pero allí no se ve más que gente preocupada, perpleja, cuchicheando secretos. En Düsseldorf, la Confederación del Trabajo no ha abandonado el viejo inmueble gris, pero allí se respira la euforia, el optimismo y la conciencia de la propia fuerza.

Desde 1964 a 1965, el activo de la balanza comercial ha descendido bruscamente en 6.000 millones de marcos, pero las estadísticas de los 4 primeros meses de 1966 permiten estimar que este año ofrecerá un balance más equilibrado, alrededor de los 3.000 millones.

DESCENSO DE CALIDAD

No sólo los países extranjeros, fomen o no parte del Mercado Común, han comprado menos en Alemania, sino que se ha comprobado un descenso en la calidad de los productos alemanes. "Made in Germany" no es ya una garantía de calidad.

¿A qué atribuir este fenómeno? En parte a la falta de mano de obra. "¿Cómo podemos hacer frente a la competencia con medio millón de empleos sin ocupar?" —se lamentan los jefes industriales alemanes—.

Sin contar que muchos puestos están ocupados por trabajadores insuficientemente calificados, procedentes en especial del extranjero.

Se ha producido un cambio muy importante que ha creado nuevas exigencias. Antaño Alemania vendía 2 tercios de productos agrícolas y un tercio de productos industriales. Hoy sucede lo contrario. Pero además afronta este cambio en condiciones nuevamente difíciles.

La carencia de mano de obra ha sido ciertamente explotada al máximo por los sindicatos, pero muchos dirigentes de empresas han contribuido al alza de salarios ofreciendo primas y remuneraciones más fuertes a los trabajadores que querían arrebatar a la concurrencia.

Los industriales alemanes dan prueba de una especie de resignación ante estas elevaciones repetidas en una coyuntura cada vez más difícil. "Cuando la escasez de mano de obra se hace sentir hasta este punto, los llamamientos a la moderación no sirven para nada —dice—. ¿Qué se puede hacer contra la ley de la oferta y la demanda? Nosotros mismos pujamos ofreciendo más que las reglamentaciones sindicales".

Los industriales se encuentran en la misma situación de inferioridad cuando se trata de los horarios de trabajo.

HORARIO LABORAL MAS BREVE

En efecto, en 1950, los alemanes eran los primeros trabajadores de Europa en lo referente al número de horas de trabajo semanal: 43,2 contra 47,8 en Italia; 45,7 en Inglaterra y 44,4 en Francia (se trata de trabajo semanal efectivo comprendidas las horas extraordinarias). Ahora bien, el año último Alemania ha pasado del primer puesto al último: 44,1 contra 45,3 en Francia, 46,1 en Inglaterra y 46,9 en Italia. Esta di-

ferencia aumentará más a partir del 1 de enero próximo, cuando los obreros especializados de la metalurgia pasen a trabajar 40 horas. Algunos se preguntan si la economía alemana podrá soportar mucho tiempo este desequilibrio. Otto Brenner, el poderoso jefe del sindicato de la siderurgia se ha fijado ya el objetivo de 36 horas por semana.

Pero industriales y economistas no se inquietan menos por el problema de la moral en el trabajo que incluye no sólo la calidad, sino también a la pasión por la obra bien hecha. Esta calidad caracterizaba antes a los alemanes. El milagro económico, la extraordinaria elevación general del nivel de vida, y sin duda las implicaciones más profundas de la derrota y de la separación de las dos Alemanias, han motivado una gran transformación.

EL AMBIENTE NO ES EL DE ANTES

Recientemente el diario "Welt" deploraba que la famosa conciencia profesional alemana ha dejado paso a la pereza, la indiferencia y la presunción, tanto en la industria como en el comercio y los sectores turísticos.

Los economistas no está noticios de acuerdo con este severo juicio. Estiman que se trata ante todo de excepciones, pero bastante numerosas. En la Concepción del Trabajo, el dirigente Walter Fritze reconoce sin complejos:

"Welt" no se ha equivocado. Es un fenómeno inevitable. La escasez de mano de obra obliga a contratar elementos mediores que a menudo contaminan a los buenos. Se charla demasiado, se fuma demasiado, se bebe demasiado refrescos. El ambiente es el de antes. Pero esto siempre es preferible al paro...

DENIS RIBEMONT

ganará usted, cultivando CHAMPINONES en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción. Pida informes a: PRODUCTOS ALBA C/ Enamorados, 23

¿Quién dice que el español no lee?

Por F. CENDAN PAZOS

FRENTE al consabido tópico de que el español no lee, resulta muy satisfactorio comprobar cómo en los dos o tres últimos años se ha incrementado considerablemente el índice de lectura de nuestro pueblo, aunque es preciso reconocer que los niveles conseguidos están bastante lejos de alcanzar las metas deseables como objetivos de la promoción cultural de todos los españoles. No debemos ser pesimistas por ello sino más bien todo lo contrario, porque la coyuntura actual y la futura a corto plazo es, a todas luces, muy favorable para el fomento y estímulo de la lectura, ya que así lo demuestran hechos tan evidentes como la elección del Trabajo, el dirigente Walter Fritze reconoce sin complejos:

"Welt" no se ha equivocado. Es un fenómeno inevitable. La escasez de mano de obra obliga a contratar elementos mediores que a menudo contaminan a los buenos. Se charla demasiado, se fuma demasiado, se bebe demasiado refrescos. El ambiente es el de antes. Pero esto siempre es preferible al paro...

DENIS RIBEMONT

torial y la mayor apertura de los medios de comunicación de masas, por no citar más que algunos entre los importantes.

Los datos que a continuación se ofrecen, procedentes de distintas fuentes y que coinciden casi plenamente entre sí, confirman nuestro optimismo, y en cierta medida, contribuyen a desvirtuar notablemente el tópico antes mencionado, del que se viene abusando quizá, lamentablemente, en todos los medios informativos. En efecto, según los resultados de una encuesta nacional realizada por el Banco Español de Crédito para conocer las actitudes del consumidor español frente a diversos productos, entre ellos los libros, publicados en el "Anuario del Mercado español 1965", editado por el citado Banco, los españoles hemos adquirido por término medio 3,44 libros cada uno durante el año último, es decir, algo más de los 100 millones de volúmenes, en los que deben ser incluidos, lógicamente, no sólo los de producción nacional, sino también los de importación. Esto equivale a decir que la inversión "per capita" en libros fue de 258 pesetas anuales,

frente a unas 50 pesetas en 1960, toda vez que se puede estimar que el precio promedio de venta al público de nuestros libros oscila alrededor de las 75 pesetas (sobre una muestra de 9.751 títulos publicados en 1965 y seleccionador al azar, el 569 por 100 tenía un precio de venta al público inferior a las 100 pesetas). ¡Para que luego se diga que el libro español es caro!

Otra encuesta, realizada por el Instituto de la Opinión Pública entre la población de Madrid para conocer la magnitud de las audiencias de los medios de comunicación de masas, cuyos resultados figuran en el volumen tercero del "Estudio sobre los Medios de Comunicación de Masas en España", publicado recientemente por dicho Instituto, nos ofrece, entre otros, los siguientes datos: la mitad de las personas entrevistadas lee libros habitualmente; un 22 por 100 de las mismas tiene más de cien volúmenes en su casa y otro 50 por 100 adquiere por término medio cinco libros al año, cifra esta última parecida a la obtenida por el Banco Español de Crédito.

Pero hay también otros datos

que nos pueden servir como contraste de los anteriores. Son los de producción de libros y folletos; durante 1965 y según el Instituto Nacional de Estadística, se produjeron en España 17.177 títulos en total, y alrededor de 120 millones de volúmenes, según el INLE. Teniendo en cuenta que nuestra exportación representa aproximadamente el 23 por 100 de dicha producción, resulta que el consumo teórico del mercado exterior se puede cifrar en los 86 millones de libros, cifra que incrementada con la de importación se acerca mucho a la resultante obtenida por el citado Banco Español de Crédito como consumida en el país.

Esta es la realidad de los hechos y de ella se deduce que los índices de lectura y adquisición de libros son muy esperanzadores, circunstancia que fundamenta nuestro optimismo para el futuro y que, por otra parte, también nos induce a preguntarnos, con cierto ánimo de polémica cordial, ¿quién dice que el español no lee?

El hombre que salvó tres siglos largos de nuestro rico folklore

Durante cincuenta años recogió en numerosos villorrios, el folklore de Castilla, que se perdía

Muchas veces recogió una copla de labios de un moribundo, con quien se extinguían esas notas

La verdad es que no se si el nombre de Agapito Marzuella resultará conocido para muchas personas. Quizá no. Como las ocurre a muchos hombres que laboran muy calladamente en pro de alguna actividad, en pro de una tierra de la que está enamorado. Y éste puede que sea el caso de Agapito Marzuella. Aunque su labor no fuera, simbólicamente, tan alegre como en la práctica. Se ha dedicado durante toda la juventud, durante, prácticamente, toda su vida al servicio de la música. Pero de un tipo de música determinada. A la música folklórica y dentro del folklore al de Castilla; al de su tierra.

CINCUENTA AÑOS DE CAZADOR

«Era una pena me dice que aquello que hablamos oído a nuestros padres, a nuestros abuelos, a nuestros bisabuelos, no lo conocieran, no ya generaciones más o menos próximas, sino ni siquiera nuestros hijos. Yo fui, añado un enamorado de la riquez folklórica de Castilla. Me gustaba, desde muy niño, escuchar la dulzaina. No me cansaba. ¡Qué saben los "Beatles"!, esos, lo que es escuchar una canción de sierra o una canción de vendimia, allí donde el cielo es más puro y el aire te embriaga de arenas puerberinas. Donde se canta con el corazón; donde canta precisamente la recibidumbre. Por eso, durante toda mi vida, me he dedicado a recoger el folklore que se extinguía a pasas agigantadas.»

Agapito Marzuella nació hace ahora 74 años en Valverde del Majano. Un pueblecito de Segovia donde también entró, en su día, el cuplé y el cané «hondo», importado por los quintos. Ellos traían unas «novedades». Pero perdían una riqueza.

Los primeros conocimientos del maestro Marzuella fueron a cargo de músicos incompetentes. «Puede Vd. poner que incluso al revés. Recuerdo al buen Gregorio Tacones que viendo en mí un competidor llegó a enseñarme lo poco que sabía pero al revés.»

SIN TITULO PROFESIONAL

Agapito Marzuella habla con modestia. Sin dar importancia a su trabajo. A ratos libres, realizó su carrera. Una carrera en la que no había metas. En la que no había «que pasar» la asignatura. Y esas son las auténticas carreras. Las que exigen cada vez mayores esfuerzos sin esperar la papeleta del aprobado.

«Antes cuando yo estudiaba no había exámenes, porque como recordará la cátedra de guitarra no se creó hasta el año 1934. Por eso el Sainz de la Maza ni Tárrega ni Andrés Segovia ni otros tenían títulos.»

Agapito Marzuella alternaba su guitarra con la dulzaina, que era su fuerte. El tocaba, profesionalmente, por pueblos de Segovia, Valladolid, Avila, etc., por donde a su edad veía malas perspectivas para el folklore castellano. Y se preocupaba intensamente por eso. Hasta el punto de decidirse a emplear los ratos libres que le permite su trabajo en recopilar canciones y notas tradicionales.

UNA JUVENTUD POR LOS PUEBLOS DE CASTILLA

«Prácticamente, me dice, pude decirse que empleé cincuenta años en recopilar el cancionero que edité hace un par de años».

—¿De qué épocas recoge Vd. música y canciones en el «Cancionero segoviano»?

—Pues, mire, del XVIII, XVIII y XIX. Naturalmente, la tarea no fue siempre fácil.

—¿Dónde obtenía Vd. todas esas canciones?

—En los pueblos, precisamente. Y, según avanzaban los años, cuanto más retirados mejor. Los cercanos a las capitales se influenciaban, cada vez más, de

los cuplés de las chicas de servir, que venían al pueblo, o del «cante hondo» de los quintos, que volvían del servicio.

—¿Cómo se hacía la labor?

—Bueno; yo intentaba recoger todo lo que aquellas nobles gentes cantaban. Había veces que, dada la escasez de medios (magnetofonos, discos, etc.) de que disponía tenían que cantar la canción varias veces para darme cuenta de las notas que, en muchas ocasiones, no coincidían con las primeras. Esa, precisamente, es una cualidad de la riqueza folklórica castellana. Alguna vez también tomé la canción de algún moribundo, como el que se extinguía a lo peor 'a copla. Ellos no sabían donde la habían escuchado o donde la oyeron cantar por primera vez. Ni estaba escrita tampoco. Pero estaba en aquellas gentes cuando salían a segar, o de matanza o a arar. Por eso se llaman a los de boda o de sierra, o de arar, o matanza. Cada uno de ellos tiene una característica especial.

TAN POBRE COMO ANTES DE RECOPILAR ESE FOLKLORE

Hemos hablado de la edición de su «Cancionero». ¿Le dio dinero ese trabajo de cincuenta años?

—¡Que quiera que le diga...! Más que dinero, me ha producido una grandísima satisfacción al verlo publicado. Ello era la meta de mis aspiraciones cuando comencé el trabajo hace cincuenta años. Para mí, eso es suficiente; saber que ese folklore ya no se perderá cuando yo muera.

Agapito Marzuella la verdad es que sigue pobre. Se lo pasan algunas pesetas cuando se editó y recibe ahora el diez por ciento por ejemplar vendido. Unas dos mil cuatrocientas pesetas al año.

AGAPITO MARZUELLA SE PRUEBA LA VOZ TODAS LAS MAÑANAS

—¿Qué hace Vd., ahora, después de haber editado ya su obra?

—Pues mire, doy cuatro cla-

ses de guitarra y rememoro mis tiempos.

—Ha dicho Vd. le guitarra y la dulzaina?

—Eso ya es sólo cosa mía. Hace mucho tiempo que la juventud ya no quiere este tipo de música. Prefieren la electrónica. Pero yo no he dejado la dulzaina. Mientras me quede un soplo seguirá empleándole en la dulzaina. Todos los días toco algunas cosas a la dulzaina. Como me gustaba mucho cantar, también todos los días me pruebo la voz y procuro conservarla.

Agapito Marzuella me canta una canción de sierra del siglo XIX. He de reconocer como castellano que sus notas me hacen vibrar de emoción.

—¿Recuerda Vd. alguna anécdota?

—Sí. Recuerdo que el Maestro Alonso recorría en cierta ocasión los pueblos de Segovia, con objeto de reunir a los mozos y haciéndolos cantar, recoger algunas cosas para su obra «La Picarona». Por eso que le decía antes de que había notas distintas en cada canción, siendo

igual ésta, el Maestro Alonso no conseguía nada. Se recurrió a mí y yo le facilité algunas cosas para que él tuviese una idea. Recuerdo «El Paletón». Las reveladas y otras cosas de que no me acuerdo bien, y que el Maestro Alonso incluyó en su obra.

El maestro Agapito Marzuella es así. Cordial, sencillo. Es feliz. Casi ciego, sigue tocando la guitarra y entrenando sus cantos de boda, de sierra, de arar o de matanza con los sonos de su dulzaina para no perder, como él dice, la embocadura. El salvó de extinguirse más de tres folklóre español. Y vive pobre. Siglos de folklore castellano. De Pero vive contento porque ha dado cima a la meta que se propuso, guiado únicamente por el amor a su tierra a la que ha donado tod a juventud. Por eso y no sé si por mucho tiempo no es extraño o, en las claras tarde de estío, una canción del siglo XIX al pie del alcazar segoviano. A él se lo bebemos.

Miguel VELASCO ALVARO

El lucio se está quedando solo en los ríos y pantanos

La pesca de los tiburones de agua dulce es la ilusión de los deportistas

Por La Mancha se espera buena temporada de caza

Es importante el caso. En las lagunas, embalses y ríos de la Mancha, el lucio se ha hecho el amo del cotarro, haciendo desaparecer, casi completamente, barbos, bogas, comizas y demás especies tradicionales en sus aguas.

Actualmente son pocos los aficionados que se conforman con pescar algo que no sea un lucio. Si es en los lagos de Ruidera o en los pantanos de Peñarroya, Gasset y Montor, así como en el opulente Guadiana, querrán un ejemplar de ocho, doce, dieciséis kilos. Y si es en cualquiera de los afluentes del misterioso río, lo querrán de medio kilo de uno, y hasta de cuatro.

Es la tónica vigente en las linfas, más o menos pródigas, de estas latitudes: izar lucios, linda y justamente llamados «tiburones de agua dulce» porque, en efecto, se engullen incluso a su mismísimo padre. Tam es así, que poco les faltará para que se devoren unos a otros, al faltarles el alimento que les venía facilitando el prójimo «espinosamente» más débil.

Vemos a ese mocito echando el anzuelo en la mínima corriente del Azuer... ¿A qué aspira? No hay duda, a levantar un lucio. Si coge un barbo, es capaz de devolverlo al líquido elemento.

Están todos sobre sobre-excitados con los lucios, «enlucaidos», hasta que nos pongamos todos a considerar que una especie sola es monótona, por muy «tiburonesca» que sea. Más de un pescador dice ya que la pesca de un comiza es más emocionante que la de un lucio. Pero, de cualquier modo, la moda es la moda y... ¡no hay modo! Impera el lucio, además de que se va quedando solo. Imperio por partida doble.

Y mientras el pescador se halla en estos trances, el cazador está con sus ilusiones íntegras, esperando la temporada, que, después de todo, llega y antes de que nos demos cuenta... Se dedica a ir al campo y a preguntar a los entendidos sobre las vicisitudes de esa apetecible fauna que está anhelando matar a tiros: la tortola, la codorniz, la paloma, la perdiz, el conejo la libre, el pabali, el gamo, el venado.

¿Y como será la campaña cinegética? Lo más seguro, bueno, aunque aún distamos mucho del otoño. Las especies mayores proliferan con normalidad sin nada calamitoso que las perjudique. De las menores, la caza de la perdiz ha sido bastante buena en muchas comarcas. La sierra de la cebada no se precipitó excesivamente como para originar más daño de lo habitual en los nidales que se

establecen con tanta costumbre entre las siembras, y las tormentas no las van castigando sensiblemente.

El conejo se recupera de la mixomatosis, que ha sido para estos roedores tan terrible como para las personas el cáncer. Y la libre abunda, como casi siempre, porque este valiente leporino no es delicado y pocos años falla. Su abundancia sólo se alcorca por la acción del inevitable furtivo, el atropello de los vehículos cuando los animalitos cruzan la carretera y las bajas que en los lebratos producen las culebras de metro y medio para arriba. Pero esto, de índole más bien anecdótica, no ejerce una influencia de mayor cuantía en las posibilidades de esta raza para el período hábil de 1966-67.

Y de las especies menores, no está mal la perspectiva, salvo imponderables. En la Mancha se crían generosamente la codorniz, la paloma y la tortola. Y no han faltado ni faltarán codornices para que algunos cazadores no de pólvora, sino de silbato y red se lleven una a su casa, la enjaulen y coloquen en el balón. (Don Víctor de la Serna escribió en «ABC» que una codorniz lo había desperdiciado a tiempo. Pero la realidad es que, según nos confesó en la mañana siguiente, no le había dejado pegar un ojo en toda la noche. ¡La «graciosa» costumbre de colgarlas!) La pesca no atrae especialmente a los extranjeros en las provincias manchegas. Si, ocasionalmente, hay algún francés, sueco, etc., en las Lagunas de Ruidera tratará de atrapar un lucio. Es lógico. Pero no acuden muchos adrede. La caza, si es sabido. A la Mancha irrumpen anualmente centenares, millares de escopetas de todo el mundo. Y, en resumen, una y otra actividad, la pesca y la caza, han dejado de ser meros ejercicios para convertirse, con todos los honores y prerrogativas, en deportes cien por cien, como el buen alcega...

Miguel GARCIA DEMORA

La mujer suiza no tiene derecho al voto

El Yemen, Afganistan y Arabia Saudí, únicos países donde sucede lo mismo

El trabajo femenino, único medio para conseguir la igualdad

Suiza es quizás el país más democrático del mundo. Sus ciudadanos son consultados para resolver cualquier problema de cierta importancia. Pero, por curiosa paradoja, es una democracia donde las mujeres no tienen derecho al voto.

Una encuesta realizada recientemente, ha revelado que la aplastante mayoría de los suizos, por ejemplo, que el matrimonio amenaza el horizonte francés, porque, después de la liberación, las mujeres conquistaron el derecho al voto. Pero la vida moderna ha transformado la pequeña Suiza. Hoy, tanto en las pequeñas ciudades, como en los grandes complejos industriales, la mayor parte de las mujeres trabajan. Y no precisamente por necesidad económica. Más bien se debe al deseo de escapar al tedio que las mujeres sienten en sus hogares provistos de todo el equipo electrodoméstico.

Periódicamente, un referéndum a los ciudadanos helvéticos respecto al voto de las mujeres. El último se celebró el mes pasado en Tessin. El resultado es siempre el mismo, aunque numerosas campañas de Prensa hayan intentado modificar la opinión masculina. Es también cierto que la mayoría de las mujeres no ven ningún atractivo al derecho del voto, contrariamente a lo que sucedió en otros países donde el sexo llamado débil pudo ir a las urnas, tras haber luchado tenaz y fogosamente por conseguirlo.

Próximas emisiones

SERIE "TURISMO"

- Como continuación de esta serie se elaborará una emisión que constará de los valores que a continuación se indican:
- De 40 céntimos: 15 millones de sellos: color, policolor; motivo, portada del Real Monasterio de Sigüenza (Huesca).
- De 50 céntimos: 8 millones; policolor; motivo, fachada de la iglesia de Santo Domingo (Soria).
- De 80 céntimos: 10 millones; policolor; Torre del Oro (Sevilla).
- De 3 pesetas: 10 millones; policolor; El Seo (Lérida).
- De 10 pesetas; 8 millones; policolor; patio de San Gregorio (Valladolid).
- Primer día de circulación: 8 de septiembre próximo.

"EUROPA 1966"

- Estos sellos representarán «El raptó de Europa por Zeus», según la mitología griega.
 - Constará de dos valores de 1 y 5 pesetas con igual tirada para ambos, de 6 millones; en huecogrado, siendo el primero de color negro, rojo carmín, azul coriñete, verde azulado y marrón, naranja, azul turquesa, verde esmeralda y sepia.
 - Primer día de circulación: 26 de septiembre próximo.
- "FORJADORES DE AMERICA 1966"**
Es de características distintas a los de años anteriores. Constará de los valores siguientes:
- De 30 céntimos: 8 millones; efígie de Antonio de Mendoza, virrey del Perú; bicolor.
 - De 50 céntimos: 8 millones; reproducción de la portada del libro «Doctrina cristiana en lengua española y mejicana» editado por los religiosos de la Orden de San Agustín.
 - Una peseta: 6 millones, al igual que los restantes que siguen de la serie e impresos igualmente en bicolor; efígie de José Antonio Manso de Velasco, conde de Superunda, virrey del Perú.
 - De 1,20 pesetas: reproducción de monedas acuñadas en 1966 en la ceca de Lima.
 - De 1,50 pesetas; efígie de Manuel de Castro y Padilla, fundador de la Ciudad de Oruro (Bolivia).
 - De 3 pesetas: portada del convento de las Misioneras.
 - De 3,50 pesetas; efígie de Manuel de Amat, virrey del Perú.
 - De 6 pesetas: El Chasqui, al servicio del correo de los Incas.
 - Primer día de circulación: 12 de octubre.
- "MONASTERIOS 1966"**
Este año está dedicada esta serie a la Cartuja de Jerez, con tres valores de 1, 2 y 5 pesetas, con tirada de cinco millones. Primer día de emisión: 24 de noviembre.

ración, las mujeres conquistaron el derecho al voto. Pero la vida moderna ha transformado la pequeña Suiza. Hoy, tanto en las pequeñas ciudades, como en los grandes complejos industriales, la mayor parte de las mujeres trabajan. Y no precisamente por necesidad económica. Más bien se debe al deseo de escapar al tedio que las mujeres sienten en sus hogares provistos de todo el equipo electrodoméstico.

Periódicamente, un referéndum a los ciudadanos helvéticos respecto al voto de las mujeres. El último se celebró el mes pasado en Tessin. El resultado es siempre el mismo, aunque numerosas campañas de Prensa hayan intentado modificar la opinión masculina. Es también cierto que la mayoría de las mujeres no ven ningún atractivo al derecho del voto, contrariamente a lo que sucedió en otros países donde el sexo llamado débil pudo ir a las urnas, tras haber luchado tenaz y fogosamente por conseguirlo.

LOS PREJUCICIOS ANTIFEMINISTAS

Claramente es en la Suiza de lengua francesa donde los prejuicios antifeministas están en trance de desaparición. En esta región —con ciudades tan importantes como Ginebra y Lausana— donde hay numerosos observadores extranjeros que critican el ostracismo que priva a las mujeres de un derecho elemental y esperaban con curiosidad los resultados de Tessin. Si los suizos de lengua italiana siguen el movimiento, las mujeres contarán con grandes posibilidades de conseguir este derecho. Sería relativamente fácil «avergonzarse» a los suizos de lengua alemana de sus ideas retrógradas. Los partidos políticos no han ahorrado esfuerzos pidiendo principalmente a los electores que se comporten como caballeros. La Prensa lanzó su campaña. Por enésima vez se ha

recordado a los suizos que son los únicos con los habitantes del Yemen, del Afganistán y de la Arabia Saudita, que consideran a la mujer, si no un ser inferior, si como «un ciudadano de segunda clase».

Pero tan laudables esfuerzos mueren sin fructificar. El porcentaje de los «no» fue más bajo que antes, pero no lo suficientemente bajo como para que las mujeres sientan deseos de votar, vieron crecer sus ilusiones. Es de suponer que a medida que aumente el número de mujeres trabajadoras, tomarán conciencia de lo que debería ser también patrimonio suyo. La joven generación tendrá ciertamente un papel importante en este asunto. Sin embargo, si los progresos no se aceleran, será preciso esperar aún algunos años antes de poder ver a una señora depositando su voto en la urna. ¿Votarán quizás las mujeres árabes, yemenitas, antes que las helvéticas? Ciertamente que en este caso, los suizos no podrían resistir más tiempo y cederán.

Lo más curioso es que sobre el plano social, el suizo trata a su mujer por igual, y que está muy lejos de encerrar esposa y niñas en su casa, como hacen los orientales.

DE IGUAL A IGUAL

Cuando se les recuerda esto, responden invariablemente: «Las mujeres no comprenden nada de política y de administración». Pero cuando se les objeta que bastaría darles una formación política y proporciónarles el primer medio de que sintieran interés, se limitan ordinariamente a no contestar.

Es cierto también que si en otros países, el voto de las mujeres hubiese dependido de un referéndum, muchos países se encontrarían en el mismo trance. Incluso en Francia... cada vez que se interroga a los franceses sobre la capacidad de comprensión política de la mujer, siempre se pronuncian palabras altamente desfavorables.

Mientras que en los demás países occidentales los políticos, legisladores y juristas, más evolucionados y documentados, rompieron muros. En Suiza, el país más democrático del mundo, el mismo régimen obstaculiza el que las mujeres puedan ir a las urnas.

BANCO DE SANTANDER
Banca - Bolsa - Cambio
Caja de Ahorros
Espolón, 12 - BURGOS

re-recordado a los suizos que son los únicos con los habitantes del Yemen, del Afganistán y de la Arabia Saudita, que consideran a la mujer, si no un ser inferior, si como «un ciudadano de segunda clase».

Pero tan laudables esfuerzos mueren sin fructificar. El porcentaje de los «no» fue más bajo que antes, pero no lo suficientemente bajo como para que las mujeres sientan deseos de votar, vieron crecer sus ilusiones. Es de suponer que a medida que aumente el número de mujeres trabajadoras, tomarán conciencia de lo que debería ser también patrimonio suyo. La joven generación tendrá ciertamente un papel importante en este asunto. Sin embargo, si los progresos no se aceleran, será preciso esperar aún algunos años antes de poder ver a una señora depositando su voto en la urna. ¿Votarán quizás las mujeres árabes, yemenitas, antes que las helvéticas? Ciertamente que en este caso, los suizos no podrían resistir más tiempo y cederán.

Lo más curioso es que sobre el plano social, el suizo trata a su mujer por igual, y que está muy lejos de encerrar esposa y niñas en su casa, como hacen los orientales.

DE IGUAL A IGUAL

Cuando se les recuerda esto, responden invariablemente: «Las mujeres no comprenden nada de política y de administración». Pero cuando se les objeta que bastaría darles una formación política y proporciónarles el primer medio de que sintieran interés, se limitan ordinariamente a no contestar.

Es cierto también que si en otros países, el voto de las mujeres hubiese dependido de un referéndum, muchos países se encontrarían en el mismo trance. Incluso en Francia... cada vez que se interroga a los franceses sobre la capacidad de comprensión política de la mujer, siempre se pronuncian palabras altamente desfavorables.

Mientras que en los demás países occidentales los políticos, legisladores y juristas, más evolucionados y documentados, rompieron muros. En Suiza, el país más democrático del mundo, el mismo régimen obstaculiza el que las mujeres puedan ir a las urnas.

PROFESIONALES

José Carazo
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER
Del Hospital de Barrajón y Cruz Roja
Vitoria, 31, 3.º. Teléfono 203591

I. López Saiz
ENFERMEDADES MENTALES Y NEVIOSAS
Consulta de 12,30 a 1
Teléfono 203478
Plaza Santo Domingo de Guzmán, 8, 1.º

José Alonso
MEDICINA INTERNA, COLECCIÓN Y NUTRICIÓN RAYOS X
Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6
Espolón, 24. Teléfono 201912

V. Ojeda Carcedo
APARATO DIGESTIVO Y NUTRICIÓN
Análisis Clínicos. — Rayos X
Metabolometría
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6
Vitoria, 20, 1.º. Teléfono 203007.

JOSE LUIS RICA RICA
PARTO DIRIGIDO Y PSICO-PROFILACTICO • ENFERMEDADES Y OPERACIONES DE LA MUJER
Consulta de 11 a 2 y de 4 a 6
Vitoria, 21, 1.º Izqda. Tf. 204771
BARCELONA-13

Dr. Bañuelos
OCULISTA
Plaza Mayor, 9. Tf. 201066

GILLES FABIER

Escenarios y Pantallas

...LOS TOROS, DESDE LA BARRERA

Napoleón, James Bond y John Huston de la mano

Richard Burton y Peter O'Toole protagonistas de "Waterloo"

David Niven encarna la figura del "Superman" actual

John Huston se recrea en las grandes producciones. Al mismo tiempo también finge que se interesa un poco de la película que actualmente rueda: "Casino Real", la última de la feria "James Bond" y primera que no tiene a Sean Connery como protagonista. Los derechos por esta novela de Ian Fleming no han sido vendidos

a los mismos productores de las anteriores obras de la serie.

David Niven es quien encarna ahora al famoso agente 007. A pesar del innegable talento de su intérprete, Huston parece ausente. Es cierto que otros directores le han precedido ya en este mismo rodaje, cosa que se atribuye al perfeccionamiento que erige el productor Charles Feldman, que ha de luchar con el momento en que la figura de James Bond comienza a entenebrecerse. Por ello no ha escatimado gastos para conseguir la colaboración de sus primeras figuras. Aunque el rodaje, comenzado el 11 de enero y finalizará próximamente, todavía se siguen contratando las mejores estrellas, Peter Sellers, Ursula Andress, David Niven, Deborah Kerr, Orson Welles, Peter O'Toole y el corredor a tomovillita Stirling Moss han pasado ya ante la cámara.

Y aún se pretende contratar a Shirley MacLaine, Charles Boyer, Frank Sinatra, Sarah Miles, Peter Ustinov, Sofia Lore y Nourielev... Feldman, para que a la película no le falte ya ningún detalle ha querido también varios directores, aunque no se trata de un film en "sketch". Huston le dijo: "Yo ruedo 25 minutos de la película y nada más. El resultado final no me concierne."

UN BINOMIO ARTISTICO

Por el contrario, "Waterloo" le concierne, y de qué manera John Huston dirigió en este film un lustre binomio de actores, dos "monstruos sagrados" son tan extraordinarios que bien podrían un día dejar todo e irse al desierto a criar camellos. Ambos es en este momento con que cuenta la historia: los intérpretes de Shakespeare del teatro.

John Huston va a dirigir "Waterloo" sin haber visto nunca ninguno de los numerosos films que se han rodado sobre Napoleón. Como sus dos intérpretes Huston es un "hombre para todo". Este irlandés ha llegado al cine tras pasar por diversos oficios. Ha sido principalmente boxeador, periodista e incluso mercenario en la caballería mejicana.

Antes de acabar en el cine, no sintió nunca inclinación por pisar mucho las discotecas. Es por lo que hoy puede decir: "Llegó el emperador libre de todos los prejuicios. No puede menos de preguntarse uno que hagan dos irlandeses y un galés de la victoria de un inglés sobre Napoleón... Con mayor motivo porque el film se rodará un poco por toda Europa, y muy poco en Waterloo..."

LA GUERRA DEL VIETNAM...

(VIENE DE LA PAGINA 1)

SAIGON. — Pilotos de las fuerzas aéreas y de la Marina de los Estados Unidos, informan hoy haber presenciado el lanzamiento de numerosos proyectiles tierra-aire, durante sus incursiones de ayer sobre Vietnam del Norte. Uno de los aviones estadounidenses, un "F-105 Thunderchief", fue derribado.

El total de aviones estadounidenses derribados sobre Vietnam del Norte, se eleva a 307 desde el comienzo de las incursiones aéreas hace diecisiete meses.

APLAZAMIENTO

TOKIO. — El Vietnam del Norte anunció ayer que el juicio "por crímenes de guerra" de los aviadores norteamericanos hechos prisioneros había sido aplazado, según informaciones procedentes de Hanoi de fuentes occidentales.

Un anuncio oficial norvietnamita dice también que los pilotos norteamericanos no serán llamados "criminales de guerra" ni serán tratados como prisioneros de guerra. En lugar de ello, serán considerados "criminales contra las naciones vietnamitas", añaden las citadas informaciones.

PROGRAMA DE NOCHE

9.15: Ayer, domingo.
9.29: Avances.
9.30: Telediario.
9.45: Hong-Kong presenta "El dragón saltarín".
10.45: Retransmisión directa desde Benidorm de la final del Festival de la Canción Española.
0.45: Telediario.
1.00: El alma se serena.
1.05: El programa de mañana. Meditación. Cierre.

PROGRAMA DE SOBREMESA

1.45: Carta de ajuste.
2.00: Presentación y avances.
2.05: La isla de Guisán presenta "La experiencia nuclear".
2.30: Panorama de actualidad.
3.00: Telediario.
3.30: Punto de vista.
3.40: Novela presenta "Las Indias negras". Un guión de Pedro Gil Paradela.
4.00: Revista para la mujer presenta "Decoración".
4.10: Daniel Boone presenta "Las hermanas O'Hannahan".

PROGRAMA INFANTIL

5.10: Avances.
5.12: Los Plimstones.
5.45: Maricónes.
6.00: Cartas a un niño sobre Francisco Franco (I).

PROGRAMA DE TARDE

6.25: Avances.
6.30: Documental. Hoy: 15.000 años de la pintura española.
6.55: Siete preguntas al Concilio.
7.00: España al día.
7.10: Avances.
7.19: Rótulo Eurovisión.
7.20: Conexión con la red de Eurovisión para transmitir en directo el partido de semifinales para la Copa del Mundo, entre las selecciones de Alemania occidental y Rusia.

PROGRAMA MATINAL

10.45: Carta de ajuste.
11.00: ¡Buenos días!
12.00: Música en Compostela.

PROGRAMA DE SOBREMESA

1.45: Carta de ajuste.
2.00: Presentación y avances.
2.05: La isla de Guisán presenta "La experiencia nuclear".
2.30: Panorama de actualidad.
3.00: Telediario.
3.30: Punto de vista.
3.40: Novela presenta "Las Indias negras". Un guión de Pedro Gil Paradela.
4.00: Revista para la mujer presenta "Decoración".
4.10: Daniel Boone presenta "Las hermanas O'Hannahan".

PROGRAMA INFANTIL

5.10: Avances.
5.12: Los Plimstones.
5.45: Maricónes.
6.00: Cartas a un niño sobre Francisco Franco (I).

PROGRAMA DE TARDE

6.25: Avances.
6.30: Documental. Hoy: 15.000 años de la pintura española.
6.55: Siete preguntas al Concilio.
7.00: España al día.
7.10: Avances.
7.19: Rótulo Eurovisión.
7.20: Conexión con la red de Eurovisión para transmitir en directo el partido de semifinales para la Copa del Mundo, entre las selecciones de Alemania occidental y Rusia.

PROGRAMA DE NOCHE

9.15: Ayer, domingo.
9.29: Avances.
9.30: Telediario.
9.45: Hong-Kong presenta "El dragón saltarín".
10.45: Retransmisión directa desde Benidorm de la final del Festival de la Canción Española.
0.45: Telediario.
1.00: El alma se serena.
1.05: El programa de mañana. Meditación. Cierre.

Grave cogida de "Luguillano", en Figueras

También ha vuelto a ser herido de consideración, en Fuengirola, el novillero Pedrín Benjumea

LAS CORRIDAS DE AYER

MADRID. — Corrida en la "Monumental". Lleno. En el novillo de "Cortijo Oliva", de Talavera de la Reina, bravo y noble, para el rejoneador Josechu Pérez de Mendoza, que fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo. En lidia normal fueron corridos seis toros de don Tulio Vázquez y herederos de don Isaias Vázquez, bien presentados, con casta y poderosos, que fueron aplaudidos en el arrastre. José Gómez Caballero, ovación y vuelta en el primero. En el otro, a pesar de derrochar voluntad, no pudo lucirse. Escuchó dos avisos y muestras de desagrado. Manolo Carra, mal en su primero. Pitos. En el quinto tampoco hizo nada de relieve y volvió a escuchar muestras de desagrado. José Luis Barrero, mal en los dos. Oyó pitos en ambos. Durante la lidia del tercer toro se lanzó al ruedo un espontáneo, de larga melena, tocado con una gorra blanca y luciendo barba, que luchó a brazo partido con los peones, hasta que se arrojó al toro, que le dio un aparatoo volteo. No sufrió lesiones. Durante la lidia fueron asistidos en la enfermería los picadores Juan García "Baezazo", que sufrió erosiones leves en un dedo, y Fernando García a quien se apreció contusión en rodilla izquierda, de pronóstico reservado. Los toros pesaron en vivo, por orden de lidia, 510, 507, 499, 514, 565 y 552 kilos, respectivamente.

TUDELA. — Primera de feria. Toros de Eusebia Galache, de Salamanca, bravos, excepto el cuarto, peligroso. Buena entrada. Tarde ventosa. "Chamaco", ovación, una oreja y vuelta en su primero. Silencio en el cuarto. Diego Puerca, ovación, dos orejas, rabo y vuelta en el segundo. Ovación, petición de oreja y saludos en el quinto. "El Pireo", ovación, petición de oreja y vuelta en el tercero y gran ovación, dos orejas rabo y vuelta en el último. Los tres matadores fueron sacados a hombros.

VALENCIA. — Segunda de feria. Cinco toros de Pablo Romero y uno de Atanasio Fernández, lidiado en cuarto lugar, todos de mucha presencia, perfijos de remos, cayéndose constantemente. Lleno en la sombra y media entrada al sol. Victorio Valencia aplausos en su primero y división de opiniones en el cuarto. Efraín Girón, ovación, una oreja y vuelta en el último.

LA LINEA DE LA CONCEPCION. — Última de feria. Lleno. Seis toros de Pío Halcón y Andrés Sánchez Pastor (antes Guadalest), que dieron buen juego. Carlos Corbacho, ovación, una oreja y vuelta en su primero y gran ovación, dos orejas y vuelta en el cuarto. Aurelio Núñez, ovación, una oreja y vuelta en el segundo y ovación y saludos en el quinto. Palomo Linares, ovación, una oreja y vuelta en su primero y gran ovación, dos orejas, rabo y vuelta y salida a hombros, en unión de Corbacho.

GERONA. — Toros de Lisardo Sánchez, que dieron buen juego. Al quinto se le dio la vuelta al ruedo. El rejoneador don Alvaro Domecq, ovación y salida al tercio en su primero. En el otro, ovación, una oreja y vuelta. Joaquín Bernadó, ovación y vuelta en uno y gran ovación, dos orejas y dos vueltas al ruedo en el otro. Fermín Murillo, aplausos en su primero y gran ovación, dos orejas, petición de rabo y dos vueltas al ruedo en el que cerró plaza.

FIGUERAS. — Casi lleno. Toros de Rafael Peraltá, bien presentados y poderosos. El rejoneador don Rafael Peraltá, ovación, dos orejas y vuelta en su primero. Aplausos y vuelta al ruedo en el otro. Santiago Castro "Luguillano" muy bien con el capote en su primero. Al iniciar la faena resultó cogido y pasó a la enfermería. El diestro mejicano Jesús Delgado "El Estudiante" tuvo que despachar los cuatro toros restantes. En el primero escuchó aplausos. En el segundo se le concedió una oreja. Idéntico premio obtuvo en el tercero y también fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo en el último. En la enfermería se apreció a "Luguillano" una herida en el tercio inferior del muslo derecho, de 16 centímetros de extensión y 10 de profundidad, de pronóstico grave.

BARCELONA. — Corrida en la "Monumental". Lleno. Un novillo de Sánchez Cobaleda (don Manuel) para el rejoneador don Fermín Bohórquez, que escuchó ovaciones. En lidia normal, seis toros de Pío Taberner, bien presentados, pero mansurrones y pegajosos, excepto el tercero, Julio Aparicio, aplausos en uno y protestas en el otro. Jaime Ostos, ovación, petición de oreja y vuelta en el segundo y aplausos en el quinto. "Mondelión", ovacionado en los dos.

ALICANTE. — Buena entrada. Cinco toros de Lisardo Sánchez, bien presentados y bravos excepto el tercero, y uno de Prias, lidiado en sexto lugar manso. "Miguelín", ovación, una oreja y vuelta en su primero, y gran ovación, petición de oreja y vuelta en el otro. "El Caracol", ovación y vuelta en uno y ovación, una oreja y vuelta en el quinto. "El Inclusero", palma en uno y ovación, una oreja y vuelta en el último.

CORDOBA. — El matador de toros Manuel Benítez "El Cordobés" llegó esta tarde, a las ocho, procedente de Madrid, a bordo de su avioneta. En el aeropuerto le esperaban sus familiares, subalternos y amigos. "El Cordobés" se mostró muy optimista y confirmó que esperaba volver a vestirse de luces en Alicante, el próximo día 15 de Agosto. Desde el aeropuerto marchó a su finca "Villabillos", donde convalecerá de la herida sufrida días pasados en la plaza francesa de Mont de Marsan atendido por el doctor Ortiz Clot.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

EL TRABAJO NO DEBE ser una sombra de invalidez y de muerte. Evita el riesgo del accidente utilizando todos los medios de prevención.

destacaron los triunfos de los siguientes diestros: Miguel Angel (una oreja) en San Sebastián de los Reyes; Aurelio García "Higares" (dos orejas y salida a hombros) y Ricardo de Fabra (una oreja) en San Sebastián; "Carnicerito de Ubeda" (cuatro orejas, un rabo y cuatro vueltas al ruedo) y Alfonso Castillero (una oreja en cada novillo) en Cabra. Estos dos diestros fueron sacados a hombros. Antonio Montes (dos orejas), Manolo Martín (uno oreja) y Sebastián Martín "Chanito" (una oreja) en "Vista Alegre". Montes y "Chanito" salieron a hombros. Pedrín Benjumea (dos orejas) en su primero. Durante la faena a su segundo resultó cogido y mata de estocada para pasar a la enfermería. Remata el puntillero y un banderillero da la vuelta al ruedo con las dos orejas y el rabo. Paquito Ceballos (una oreja) y Pepe Luis Román (una oreja) en Fuengirola. Jesús Muñoz (dos orejas), Luis Ríos "El Pinturero" (dos oreas), Alfonso Ceta "Ceita II" (dos orejas y rabo) y Salvador Muñoz (dos orejas, rabo y salida a hombros) en Monforte de Lemos; Fernando Cuesta (dos orejas y rabo), Antonio Maldonado (dos orejas) y Sebastián Rangel (dos orejas y rabo) en Hospital de Llobregat.

En la novillada celebrada en Fuengirola el diestro Pedrín Benjumea sufrió una herida contusa en la región gástrica, de pronóstico grave. También el banderillero Francisco Gaspar, resultó cogido en la misma plaza, apreciándose una herida contusa en el glúteo izquierdo, de pronóstico menos grave. Ambos fueron trasladados a Málaga.

"EL CORDOBES" EN SU FINCA

CORDOBA. — El matador de toros Manuel Benítez "El Cordobés" llegó esta tarde, a las ocho, procedente de Madrid, a bordo de su avioneta. En el aeropuerto le esperaban sus familiares, subalternos y amigos. "El Cordobés" se mostró muy optimista y confirmó que esperaba volver a vestirse de luces en Alicante, el próximo día 15 de Agosto. Desde el aeropuerto marchó a su finca "Villabillos", donde convalecerá de la herida sufrida días pasados en la plaza francesa de Mont de Marsan atendido por el doctor Ortiz Clot.

EL PRÓXIMO DOMINGO, FESTIVAL TAURINO O BENEFICIO DEL ASILO DE ANCIANOS DESAMPARADOS

El tradicional festival taurino que, desde hace 24 años, vienen organizando conjuntamente la Asociación de la Prensa y "Diario de Burgos", en favor del Asilo de Ancianos Desamparados, tendrá lugar el próximo domingo en nuestra plaza.

Se está montando un cartel atractivo, en el que figurarán incluidos tres matadores de toros, que se encargarán de despachar seis novillos del prestigioso ganadero don Ignacio Encinas, de El Espinar (Palencia). Todavía no está ultimado el programa, que quedará confeccionado probablemente hoy lunes. Lo que sí podemos anticipar es que el festival reunirá el máximo de atractivos para que el pueblo de Burgos, que de forma tan generosa ha colaborado siempre a nuestra organizaciones de caridad responda en masa a esta nueva llamada que ahora le hacemos, en favor de una institución benéfica tan ligada a la historia de nuestra ciudad.

Ya hemos comenzado a recibir donativos y regalos para el sorteo tradicional que tendrá lugar como complemento de este festival y como el festival del Asilo de Ancianos Desamparados ha contado siempre con el apoyo y la generosidad de todos los burgaleses, podemos anticipar que, también en esta ocasión, el festival taurino del próximo domingo constituirá un éxito rotundo, en lo artístico y en lo económico.

NOVILLADAS

En los festejos novilleros celebrados durante la jornada

El Festival de Cine de Locarno

Participan 50 películas de más de 20 países

LOCARNO (Suiza), 24. (EFE) El XIX Anual Internacional del Film se ha inaugurado esta tarde en esta ciudad con la exhibición de la película italiana "Fumo di Londra" (Humo de Londres), interpretada por Alberto Sordi.

Figuran como inscritos en el festival unas cincuenta películas de más de veinte países, que se proyectarán durante los días que dura el certamen. Contrariamente a los años anteriores en este no se concederán premios.

Los países de Europa del Este están ampliamente representados en Francia e Inglaterra acuden con tres películas. Estados Unidos y Alemania Occidental presentan una.

Cine CORDON

EXTRAORDINARIO ÉXITO

"SIETE DIAS DE MAYO"

Sesiones 5,15, 7,45 y 10,45 noche

Autorizada todos los públicos

Cine Calatravas

Una película que renueva su éxito

"Sansón y Dalila"

por Heddy Lamar y Victor Mature

Sesiones a las 5,15, 7,45 y 10,45 noche

Mayores 18 años

Cine Astoria

CONTINUA de 4,30 a 10

"Primera victoria"

Mayores 18 años

Cine GOYA

GRANDIOSO ESTRENO

"Fuga desesperada"

con ARTURO FERNANDEZ en programa doble con

"EL INDOMITO"

con ELVIS PRESLEY

Mayores 18 años

Cine CONSULADO

SENSACIONAL ESTRENO

"Ella y el miedo"

¡SUSPENSE! ¡ANGUSTIA! ¡TENSION!

En programa doble con

"Un italiano en la Argentina"

con VITTORIO GASSMAN

Mayores 18 años

Cine CONSULADO

SENSACIONAL ESTRENO

"Ella y el miedo"

¡SUSPENSE! ¡ANGUSTIA! ¡TENSION!

En programa doble con

"Un italiano en la Argentina"

con VITTORIO GASSMAN

Mayores 18 años

Cine CONSULADO

SENSACIONAL ESTRENO

"Ella y el miedo"

¡SUSPENSE! ¡ANGUSTIA! ¡TENSION!

Esta tarde, a las 7,30, en partido semifinal (televisado) se enfrentarán los equipos de Alemania y Rusia

Multa máxima a la selección argentina y sanciones a tres jugadores ha acordado la FIFA

LONDRES. — La Federación Internacional de Fútbol Asociación ha tomado medidas disciplinarias contra la selección argentina, por su alejada mala conducta en el Campeonato del Mundo, mientras que los sudamericanos han reaccionado acerbamente, y acusan a los europeos, en especial a los ingleses, de haber llegado a un complot para conservar el preciado título como sea.

El Comité disciplinario de la FIFA afirmó que la Argentina tuvo la culpa del deplorable espectáculo, ocurrido el sábado en Wembley cuando el capitán argentino, Antonio Rattin, fue expulsado y se interrumpió el juego por espacio de varios minutos, mientras que jugadores y directivos protestaban airadamente contra el árbitro alemán Rudolf Kleitlein.

El comité multó a la asociación de fútbol argentino con el máximo autorizado de mil francos suizos, descalificó a Rattin por espacio de cuatro partidos internacionales y suspendió por tres meses a Onega y Ferreiro. Onega fue descalificado por escupir en la cara al observador oficial de la FIFA en el partido.

El comité propuso asimismo a los organizadores del Campeonato Mundial de 1970, en Méjico, que la participación de la Argentina sea denegada, a menos que se garanticen la conducta de jugadores y directivos.

El Dr. Fernando Menéndez Behety, presidente de la Asociación del fútbol argentino, reaccionó inmediatamente y dijo: "No podemos aceptar nuestra participación sobre tales condiciones. Es imposible dar una

garantía por adelantado de la conducta que puedan tener los componentes el equipo y sus directivos".

Menéndez añadió: "No apruebo la conducta de nuestros jugadores y directivos en el partido de ayer, pero fueron provocados por el árbitro, que mostró una franca parcialidad a favor de los ingleses. El árbitro y los que le designaron, son bajo mi punto de vista los verdaderos responsables de los incidentes. Se mostró en contra de la Argentina desde el momento en que se inició el partido".

Juan Carlos Lorenzo, entrenador, dijo: "Cuando Albrecht fue expulsado del campo de Birmingham, en nuestro partido contra Alemania, sabía que fue por un choque entre dos jugadores. Pero ahora no se por qué ha sido expulsado de Wembley. Rattin, como capitán, trataba de obtener una explicación sobre una decisión arbitral y fue el momento en que el árbitro decretó su expulsión, que, a mi modo de ver, fue totalmente injusta".

Añadió que "Kleitlein fue la única persona responsable de los incidentes de Wembley. Solicitemos que sea separado de la lista de la FIFA".

UN ROBO ELIMINO A ARGENTINA Y URUGUAY

MONTEVIDEO. — Los aficionados uruguayos han expresado la poca satisfacción que les produjo la derrota de su país frente a Alemania occidental el pasado sábado en partido correspondiente a la Copa del Mundo de fútbol en el que Uruguay perdió por cuatro a cero. Sin embargo, no se han producido disturbios ni manifestaciones.

No obstante, el vespertino "Acción" tituló a toda plana: "Un robo consumado por los árbitros eliminó a Argentina y a Uruguay del Campeonato del Mundo".

Los organizadores del Campeonato Mundial de Fútbol de 1970, en Méjico, que la participación de la Argentina sea denegada, a menos que se garanticen la conducta de jugadores y directivos.

GARDEAZABAL ACTUARA HOY DE JUEZ DE LINEA

LONDRES. — Han sido designados los colegiados que dirigirán los partidos semifinales del Campeonato Mundial. Serán estos:

Hoy, lunes, en Liverpool: Rusia-Alemania occidental. Árbitro: Conetto lo Bello, de Italia, ayudado en las bandas por

Gardeazabal, de España, y Coates, del Uruguay.

Martes, en Wembley: Inglaterra-Portugal. Árbitro, Pierre Schwinte, de Francia, ayudado por los jueces de línea Konstantin Zecovic, de Yugoslavia y Jamasaki, del Perú.

FUERTES ATAQUES DE LA PRENSA ARGENTINA

BUENOS AIRES. — "Escándalo en Wembley" titular de los periódicos argentinos.

"Crónica", periódico de la tarde, utiliza la mitad de su página frontal para el título que comienza: "Como las Malvinas: los ingleses nos robaron el partido".

El periódico publica la crónica de su enviado especial que entre otras cosas dice: "El famoso león del fútbol se ha quitado la máscara. Futbolísticamente, es un pobre gato, espiritualmente no ha dejado de ser un pirata, el que pirateó por el cambio, el que robó las Malvinas".

LOS PORTUGUESES SE HAN TRASLADADO, BAJO LA LLUVIA, A SU NUEVA RESIDENCIA

La selección portuguesa de fútbol ha llegado a Harlow para completar su entrenamiento antes de jugar contra Inglaterra, el martes, en las semifinales del campeonato mundial, en Wembley.

La delegación portuguesa, salió a las 10,45 de la mañana de Wilmslow, donde estaba anteriormente su cuartel general. Primero fueron en autocar hasta Manchester, donde tomaron el tren exprés con dirección a Londres, desde cuyo punto marcharon por carretera a Harlow (Essex). Llegaron a las cinco y media de la tarde.

Su residencia para los próximos días, se encuentra a una hora de carretera de Londres. El seleccionador nacional, Manuel da Luz Alfonso, declaró que el estadio de Wembley se encuentra demasiado distante para que el equipo se trasladara allí y se entrenara durante 20 minutos, de acuerdo al reglamento de la FIFA. "No quiero que mis muchachos hagan un viaje de cuatro horas por carretera, pues no es la mejor manera de descansar", dijo.

Los jugadores llegaron visiblemente cansados. "Hemos hecho todo el camino bajo la lluvia. Esto se parece al invierno portugués", declaró Eusebio.

LOS CINCO MEJORES JUGADORES

Cinco jugadores figuran en el primer lugar de la clasificación a los puntos para el mejor jugador del campeonato del mundo de fútbol. Se trata de Haller (Alemania occidental), Eusebio (Portugal), Jack Charlton (Inglaterra), Bobby Moore (Inglaterra) y Rocha (Uruguay), con 8 puntos.

Hoja del lunes

Lunes, 25 de julio de 1969

La selección juvenil española de hockey sobre patines, otra vez campeón de Europa

En el partido final, con Portugal se empató (1-1) aventajando España por mayor cociente de goles

GIJON. (ALFL). — Se ha disputado la penúltima jornada del campeonato de Europa de hockey sobre patines, categoría juniors.

En el primer encuentro, la selección de Francia venció por dos tantos a cero a la tie Inglaterra.

En el segundo encuentro, disputado en Gijón, Portugal venció a Alemania por dos tantos a uno.

En el último encuentro, España venció a Bélgica por 7-0.

Marcaron los tantos Olive (3), Edo (2), y Ordeig (2).

Después de esta jornada, Portugal y España siguen empatados a puntos, España lleva ventaja porque, con un empate, es suficiente para proclamarse campeón, ya que cuenta con un mejor "goal average".

ESPAÑA, CAMPEON

España se ha proclamado campeón de Europa en hockey sobre patines, categoría juniors, en el encuentro final y decisivo

jugado anoche en el Pabellón de los Deportes de Gijón. El pabellón registró un lleno absoluto y asistieron a esta jornada final las primeras autoridades.

El encuentro resultó emocionante aunque duro, tanto con abundancia de brotes, como a lo largo de su desarrollo. Garruncho, de Portugal y de España, estuvieron pasados un minuto en el segundo tiempo.

En la primera parte Eusebio marcó un gol por mediación Villacorta. Portugal marcó su segunda mitad por medio Jorge Vicente.

OTROS PARTIDOS

Francia venció a Bélgica ocho a uno.

La entrega de los trofeos efectuada a continuación por las autoridades, y el presidente internacional de la Federación, señor Oliveras declaró campeones a los ganadores.

El etiope Bikila triunfó el «marathon» internacional de Zarauz

Carlos Pérez se clasificó en segundo lugar

ZARAUZ (Guipúzcoa). — El etiope Bikila ha sido el triunfador del marathon internacional disputado en esta localidad.

La clasificación de los seis primeros es la siguiente:

1. Bikila, Etiopía, en 2 horas, 20 minutos, 28 segundos 8 décimas.
2. Carlos Pérez, España, en 2-25-47 8 décimas.
3. Peyra, Bélgica, en 2-28-18, 2 décimas.
4. Myrhe, Noruega, en 2-31-46, 4 décimas.
5. Duune, Irlanda, en 2-33-17, 3 décimas.
6. Bergquist, Suecia, en 2-34-19.

cayó desafortunadamente el sueco Bergquist.

Gómez del Moral venció en el 38 Circuito de Guecho

En esta clásica sólo participaron catorce corredores

BILBAO. — Antonio Gómez del Moral, del equipo Kas, ha ganado la XXXVIII edición del circuito de Guecho, prueba clásica de Vizcaya reservada a corredores profesionales.

Han participado 14 corredores, sin que hayan comparecido los del equipo Pagor, cuya participación estaba anunciada.

Ante tan reducido número de corredores, la prueba ha constituido un rotundo triunfo del Kas, que no ha encontrado enemigos de calidad suficiente en el equipo adversario, ya que, por otra parte, los ferrys Pérez Francés y Antonio Bertrán han abandonado en las primeras vueltas.

La prueba ha totalizado 90 kilómetros de recorrido y consistió en diez vueltas al tradicional circuito de Guecho. En la segunda vuelta se ha destacado Carlos Echevarría, que ha seguido en solitario durante cinco más, perseguido por Antonio Gómez del Moral y Gregorio San Miguel. Estos tres se unieron en la séptima vuelta, realizando el resto de la carrera completamente destacados y sin verse inquietados en ningún momento por el resto de los participantes.

La clasificación final ha sido la siguiente:

1. Antonio Gómez del Moral (Kas), 2-27-22.
2. Carlos Echevarría (Kas), mismo tiempo.
3. Gregorio San Miguel (Kas), id.

Los demás corredores — Francisco Bertrán, Bernabé Momeñe e Irusta — han abandonado.

Esta carrera, una de las más prestigiosas del calendario ciclista nacional por su historia, como por los destacados participantes que ha tenido otros años, ha carecido hoy de interés por las inesperadas ausencias y retiradas de los corredores.

En el primer partido de los campeonatos universitarios europeos de fútbol España venció a Holanda por 2-1

Yugoeslavia superó a Alemania (2-0)

En el estadio municipal de Santa Isabel ha tenido lugar la inauguración del primer campeonato de Europa de fútbol universitario. Presidió el acto el rector de la Universidad compostelana, acompañado del presidente de la Federación Internacional de Fútbol Universitario español.

Comenzó la jornada con el desfile de las ocho delegaciones de otros tantos países de Europa que toman parte en este primer campeonato de fútbol universitario, encabezando la marcha la banda municipal de música de Santiago.

El público aplaudió largamente a las formaciones de Alemania, Francia, Holanda, Portugal, Rumanía, Turquía, Yugoslavia y España, que desfilaron por este orden.

A continuación, dio comienzo el encuentro entre las selecciones nacionales de España y Holanda.

A las órdenes del señor García, del Colegio de Portugal, las alineaciones fueron las siguientes:

Holanda: Van Laer; Van der Herberg, Van Baasbank, Zupheld; Desar, Seunke; Stricker, Van Zaggeren, Thale, Erock Kramer y Dick Kramer.

España: Mendiet; Echevarría, Tensi, Antón; Herrera, Dion; Elósegui, Ignacio, Quino, De Diego, Marcos.

El primer tiempo terminó con la ventaja holandesa por 1-0, conseguido por Erick Kramer. Habían transcurrido 35 minutos. Hasta ese momento el equipo español estuvo volcado constantemente en el área de la selección holandesa.

El equipo yugoslavo, compuesto en su mayoría por internacionales del Estrella Roja, puso de manifiesto su superioridad ante el contrario que se batió a la defensiva para evitar la goleada. El equipo de Alemania actuó gran parte de la segunda mitad con un hombre de menos por lesión de su centro delantero Hanbek, ya que anteriormente se habían efectuado los cambios, uno por cada equipo, que es lo que está permitido en esta competición.

Buen arbitraje del colegiado español Ortiz de Mendivil.

Goleadores del Mundial

De adjudicarse Eusebio el premio de mil libras esterlinas, las repartiría con sus compañeros

Disputados los octavos y cuartos de final de la Copa del Mundo de Fútbol y clasificados Inglaterra, Portugal, Rusia y Alemania occidental para las semifinales, los goleadores del torneo aparecen clasificados de la siguiente forma:

- Con 7 goles: Eusebio (Portugal).
- Con 5: Haller (Alemania).
- Con 4: Bene (Hungría).
- Con 3: Beckambauer (Alemania), Porkujan (Rusia), José Augusto (Portugal), Artime (Argentina) y Hunt (Inglaterra).
- Con 2: Seeler (Alemania), Malafeev y Chislenko (Rusia), Pak Seung Zui (Corea del Norte), Torres (Portugal), Meszoli (Hungría) y Rubén Marcos (Chile).
- Con 1: Amancio, Pirri, Sánchez y Rústé (España), Pelé, Garrincha, Tosta y Rildo (Brasil), Hedd y De Bourgoing (Francia), Borja (Méjico), Parkas (Hungría), Quentin (Suiza), Bunisheski (Rusia), Bobby Charlton y Hurst (Inglaterra), Rocha y Cortés (Uruguay), Simoes (Portugal), Asparovkov (Bulgaria), Doo Ik, Li Don Woon y Yan Sung Koo (Corea del Norte) y Onega (Argentina).

Dos goles han sido marcados en propia meta por Vutsof (para Portugal) y Davidok (para Hungría), jugadores ambos de la selección argentina.

El premio de 1.000 libras esterlinas, establecido para el máximo goleador del torneo, es muy posible que se lo adjudique Eusebio (la gran figura de estos mundiales). El jugador portugués ha dicho que caso de alcanzar este premio, distribuirá las mil libras esterlinas entre todos sus compañeros de selección.

La salida de los corredores se efectuó en Azoitia a las cinco y media de la tarde.

El desarrollo de la prueba ha sido presenciado por una gran multitud, que se calcula sobrepasaba los cien mil espectadores.

En la misma línea de llegada

En el primer partido de los campeonatos universitarios europeos de fútbol España venció a Holanda por 2-1

Yugoeslavia superó a Alemania (2-0)

En el estadio municipal de Santa Isabel ha tenido lugar la inauguración del primer campeonato de Europa de fútbol universitario. Presidió el acto el rector de la Universidad compostelana, acompañado del presidente de la Federación Internacional de Fútbol Universitario español.

Comenzó la jornada con el desfile de las ocho delegaciones de otros tantos países de Europa que toman parte en este primer campeonato de fútbol universitario, encabezando la marcha la banda municipal de música de Santiago.

El público aplaudió largamente a las formaciones de Alemania, Francia, Holanda, Portugal, Rumanía, Turquía, Yugoslavia y España, que desfilaron por este orden.

A continuación, dio comienzo el encuentro entre las selecciones nacionales de España y Holanda.

A las órdenes del señor García, del Colegio de Portugal, las alineaciones fueron las siguientes:

Holanda: Van Laer; Van der Herberg, Van Baasbank, Zupheld; Desar, Seunke; Stricker, Van Zaggeren, Thale, Erock Kramer y Dick Kramer.

España: Mendiet; Echevarría, Tensi, Antón; Herrera, Dion; Elósegui, Ignacio, Quino, De Diego, Marcos.

El primer tiempo terminó con la ventaja holandesa por 1-0, conseguido por Erick Kramer. Habían transcurrido 35 minutos. Hasta ese momento el equipo español estuvo volcado constantemente en el área de la selección holandesa.

El equipo yugoslavo, compuesto en su mayoría por internacionales del Estrella Roja, puso de manifiesto su superioridad ante el contrario que se batió a la defensiva para evitar la goleada. El equipo de Alemania actuó gran parte de la segunda mitad con un hombre de menos por lesión de su centro delantero Hanbek, ya que anteriormente se habían efectuado los cambios, uno por cada equipo, que es lo que está permitido en esta competición.

Buen arbitraje del colegiado español Ortiz de Mendivil.

15,34 metros nuevo record de pértiga!!

LOS ANGELES (California). John Penner, Estados Unidos, ha batido el record del mundo de salto con pértiga, en encuentro internacional de atletismo celebrado en esta ciudad, con una altura de 5,341 metros.

El anterior record mundial estaba en posesión de Bob Seagre, Estados Unidos, con 5,322 metros.

Veintiún jugadores tiene fichados el Burgos C. F.

Se rumorea que Llago va a causar baja en el equipo

Ayer fue fichado el asturiano Castañón

La plantilla actual del Burgos, si contamos —todavía— con Fabregas, es de veintiún jugadores. Tres porteros: Payno, Valle y Dópic. Cinco defensas: Arsenio, Gofí, Amavieca y Lolis. Cuatro medios: Huerta, Sistiaga, López y Diaz. Nueve delanteros: Fabregas, Sein, Chovi, Samuel, Sedano, Iturriaga, Goyarán y Azurmendi.

Parce que siguen las gestiones para completar el equipo con un extremo izquierdo y otro interior, con lo que quedaría completa la plantilla, si bien ésta quedaría reducida, en parte, con la cesión al D. Juventud de alguno de los citados, que de esta forma estarían actuando todos los domingos, sin los inconvenientes que supone estar muchas semanas en el banquillo.

Habría calidad en el nuevo equipo? Esta es la incógnita que Soler podrá resolverse a partir del día 2 de agosto en que dará comienzo los entrenamientos. Las impresiones parecen favorables y es de suponer que los directivos burgaleses hayan acertado una vez más.

Lo que preocupa es el rumor de que Llago va a ser baja en el Burgos. Y esta medida no podríamos considerarla acertada, ya que el valenciano ha sido uno de los hombres de mejor rendimiento y eficacia en el

equipo de la pasada temporada. Si tal rumor se confirmara se volvería a caer en el error anterior, cuando a este jugador se le dejó marchar para

(VUELVE A LA PAGINA 5)



Las películas en color que Vd. tomó este fin de semana envíelas para su revelado, a través de su establecimiento preferido a

LOS LABORATORIOS KODAK

en Madrid

Recuerde que únicamente Kodak le da calidad Kodak

Servicio Oficial SEAT GARAJE ORLY

MAQUINARIA MODERNA

Personal especializado

Visite nuestros talleres

¡Estamos al servicio de su SEAT

TODOS HEMOS DE COLABORAR PARA CORTAR la cadena de accidentes laborales que se producen cada día. Cada vez que gastada en instrumentos de prevención, cada minuto perdido en utilizarlos pueden valer luego miles de horas y de horas.